

UŽIVATELSKÝ MANUÁL
VOGE 625 DSX



Firma GOREX s.r.o., se zřiká jakýchkoli odpovědností za jakékoli chyby, které mohla udělat při sestavování tohoto manuálu a vyhrazuje si právo provést jakékoli změny požadované evolučním vývojem samotného produktu. VOGÉ si vyhrazuje právo na provedení technické, estetické nebo jiné změny bez jakékoli upozornění.

DUBEN 2025
GOREX, s.r.o.

Výrobce:
CHONGQING LONCIN MOTOR CO., LTD.
Baihe Industrial Park, Economic & Technology
Development Zone, Chongqing, China



VOGÉ 625 DSX

ÚVOD

Jsme rádi, že jste se rozhodli pro motocykl VOGÉ. Váš motocykl byl vyvinut podle nejnovějších standardů, aby vám spolehlivě sloužil mnoho let. Předtím, než přejdete na první jízdu, se však musíte seznámit s obsahem tohoto návodu k použití.

Tato příručka obsahuje informace o správné manipulaci, servisních kontrolách a intervalech údržby vašeho motocyklu. Váš prodejce VOGÉ má odborné znalosti a speciální vybavení pro provádění výše uvedených činností, které jsou předpokladem bezvadného fungování vašeho motocyklu a zachování jeho hodnoty.

Všechny ilustrace a informace v této příručce jsou určeny pro stav v době tisku. VOGÉ si vyhrazuje právo provést změny bez předchozího upozornění. Váš model se může v některých bodech lišit a váš prodejce Vám jistě menší rozdíly vysvětlí.

POUŽÍVÁNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Na volném trhu je mnoho příslušenství pro jednotopé motocykly.

Není v silách značky VOGÉ, kdy by mohla všechny tyto výrobky kontrolovat, zvláště jejich funkci a montáž. Upozorňujeme, že některé příslušenství může ovlivnit bezpečnost a jízdní vlastnosti. Proto doporučujeme používat pouze vyzkoušené a testované originální příslušenství. Prodejce VOGÉ vám jistě rád poradí se správnou volbou.

Dodatečně dodané elektrické příslušenství může přetížit elektrické a elektronické systémy motocyklu. To může mít za následek poškození motocyklu nebo dokonce nebezpečné situace.

Při přepravě nákladu se vždy snažte umístit jej co nejnižší na vozidle!

Upozorňujeme, že každé zatížení ovlivňuje těžiště motocyklu a jízdní vlastnosti. V každém případě musí být náklad správně upevněn.



Vždy požadujte **originální díly VOGÉ**.

Pouze s originálními náhradními díly VOGÉ můžete kvalitní technickou podporu, která se vyznačuje stálou spolehlivostí, výkonem a bezpečností.

ZÁBĚH

Prvních 1 000 km je nejdůležitějších v životnosti vašeho motocyklu. Vy sami rozhodujete o pozdějším výkonu a spolehlivosti, neboť v tomto období záběhu ve všech funkčních oblastech běží spolu. Následující pokyny vám vysvětlí, jak se v této fázi chovat.

Nejezděte na plný plyn

Během prvních 1 000 km musí být zabráněno maximálnímu zatížení motoru. Rukojeť plynu používejte maximálně na 4/5 jejího rozsahu.

Nejezděte konstantní rychlostí

Během jízdy pravidelně střídejte otáčky motoru motocyklu. Tím se sníží teplota a zatížení motoru a usnadní se proces záběhu.

Nepodtáčejte motor

Vyhnete se dlouhým jízdám s nízkými otáčkami a rychlostmi, což nevyhovuje motoru při záběhu. Zrychlujte hladce, ale vyhnete se jízdě na plný plyn během prvních 1 000 km.

MAZÁNÍ MOTORU

Abyste zabezpečili správné mazání motoru, měli byste po nastartování nechat motor chvíli běžet na volnoběh. Tím se zajistí, že se olej dostane ke všem potřebným částem.

PRVNÍ SERVIS PO 1 000 KM

První servis v 1 000 km je velmi důležitý, neboť v záběhu všechny pohyblivé části a díly dokonale zapadají do sebe. Servis se mimo jiné využívá k provedení všech nastavení a kontrol všech spojů šroubů. Tento servis vám zajistí bezproblémový provoz a dlouhou životnost vašeho stroje a doporučujeme vám, abyste ho udělali u svého prodejce VOGÉ.

VAROVÁNÍ / POZOR / UPOZORNĚNÍ

Před použitím motocyklu si přečtěte návod k použití a postupujte podle jednotlivých pokynů, upozornění a uvedených nebezpečí.

Kvůli zvýraznění důležitých informací, mají jejich symboly zvláštní význam. Tato varování je důležité dodržovat.



Nedodržení tohoto nařízení může ohrozit vaši bezpečnost.



Nedodržení nařízení s tímto symbolem může vést k těžkým až smrtelným zraněním řidiče, spolujezdce, chodců, mechaniků atp.



Nedodržení těchto nařízení může vést ke škodám na vozidle

UPOZORNĚNÍ

Znázorňuje informace, které mohou zjednodušit servisní práci nebo vysvětlit některé předpisy.

PÉČE O MOTOCYKL

V důsledku agresivních znečišťujících látek ve vzduchu a působení silničních solí jsou všechny části motocyklu dosti silně ohroženy korozí. Je na uživateli, aby přiměřeně chránil motocykl před těmito vlivy. To přispěje k zachování hodnoty motocyklu a záručních nároků.

Nejlepší ochranou proti korozi je důkladné čištění všech částí motocyklu. Zbytky soli a nečistot musí být zcela odstraněny. Nepoužívejte však žádná vysokotlaká čisticí zařízení - částice vody by mohly způsobit problémy s kontakty v elektrickém zařízení.

Nenalakované hliníkové části, jako je motor a kryt převodovky, musí být v zimě ošetřeny vrstvou antikoročního ochranného prostředku, který v tomto ohledu nabízí dlouhodobou ochranu. Stávající korozní skvrny na hliníku lze odstranit ocelovou drátěnkou a mýdlem. Chromované kovové části se musí čistit leštidlem na chrom a musí být opatřeny ochranným prostředkem.

Pro péči o lakované části kapotáže použijte výrobky určené k ošetření karoserií automobilů nebo motocyklů. Sedadla, kryty přístrojů, směrová světla, zadní světlo a větrné štíty, jakož i silně přilnavé nečistoty a hmyz by se měly čistit prostředkem na odstraňování hmyzu (ne hrubou houbou – mohou se vyskytnout škrábance). Větrné štíty se nesmí otřít za sucha. V opačném případě hrozí poškrábání.

Pro pryžové komponenty se používají speciální prostředky pro ošetření pryže, aby se zabránilo vzniku trhlin. Pneumatiky nevyžadují žádnou zvláštní péči, čistí se pouze vodou.

Každý přípravek vždy nejprve vyzkoušejte na malém a málo viditelném místě motocyklu. Jakmile se ujistíte, že přípravek daný materiál nepoškodil, můžete pokračovat v čištění.

Váš prodejce vám rád pomůže vybrat vhodné čisticí a ošetřovací výrobky.

Jízda na motorce / skútru přináší radost, ale také nebezpečí a zodpovědnost. Pro vaši vlastní bezpečnost je třeba dodržovat následující pokyny:

HELMA

Bezpečnost začíná použitím bezpečnostní přilby. Poranění hlavy jsou nejčastější a nejnebezpečnější zranění. Noste vždy homologovanou přilbu s průzorem nebo brýlemi.

OBLEČENÍ

Volné oblečení, které vane během jízdy, jako jsou kabáty, široké bundy a sukně, může negativně ovlivnit jízdní vlastnosti. Chraňte všechny části těla přiléhavým oblečením.

OVLÁDÁNÍ PŘED JÍZDOU

Před každou cestou proveďte bezpečnostní kontrolu vašeho motocyklu. Pokyny naleznete v dalších částech této příručky.

POKYNY PRO JÍZDU S VOZIDLEM

Bezvadná manipulace s vozidlem je klíčem k bezpečné jízdě. Toto ovládání procvičte nejlépe na tichém a uzavřeném místě, abyste měli dostatečný klid a prostor k tomu, abyste dokonale poznali ovládání motocyklu. Zkoušejte rozjezdy, řízení, brzdění a seznamte se se všemi ovládacími prvky.

JÍZDA VE ŠPATNÉM POČASÍ

Špatné povětrnostní podmínky vyžadují zvýšenou pozornost. Brzdná dráha je například v mokřích podmínkách až dvakrát delší než na suchých cestách. Vyhněte se přejezdům přes víka kanálů nebo popadanému listí, protože existuje zvýšené riziko pádu. I když máte jen malé pochybnosti o stavu cesty, vždy výrazně snižte rychlost.

ZMĚNY NA VOZIDLE

Jakákoli změna vašeho motocyklu nebo odstranění jeho komponentů může ovlivnit bezpečnost a porušovat právní normy. Nové pneumatiky také vyžadují zvýšenou pozornost během jejich zajištění, protože musí získat maximální přilnavost. Během prvních 100 km postupně zvyšujte náklony na okraj pneumatiky. Teprve poté můžete pneumatiku využívat plně.

VAROVÁNÍ

- Nedbalost při zabíhání pneumatik může způsobit ztrátu přilnavosti pneumatik a ztrátu kontroly nad vozidlem.
- Dodržujte všechny pokyny ke správném zajetí pneumatik a vyhýbejte se v prvních 100 km rychlé akceleraci, brzdění a prudkých změn sklonu stroje v zatáčkách.

VAROVÁNÍ

- Maximální povolená hmotnost motocyklu a maximální nosnost motocyklu nesmí být překročena!

ÚVOD	1		
1.1 IDENTIFIKACE MOTOCYKLU	12		
Číslo šasi	12	Sedadlo řidiče	55
Číslo motoru	13	Stupačky spolujezdce	56
1.2 ČÁSTI MOTOCYKLU	14	Stupačky řidiče	56
1.3 KLÍČE OD MOTOCYKLU	16	Háček na přílbu pod sedadlem spolujezdce	57
1.4 ŠTÍTKY	17	Hlavní stojan	58
1.5 PŘÍSTROJOVÁ DESKA	18	Boční stojan	59
1.6 OVLÁDÁNÍ	45	Zpětná zrcátka	60
Spínací skříňka	45	Nastavitelné čelní plexisklo	61
Zámek řízení	46	Ochranné kryty rukou	62
Světla	47	Nastavení zadního tlumiče	63
Tlačítko Start	47	Příslušenství a modifikace	63
Tlačítko výstražných světel	47	POUŽITÍ	65
Klakson	48	2.1 BEZPEČNOST JÍZDY	66
Nouzové vypnutí motoru	48	Vybavení	67
Doplňkové světlomety (mlhovky)	49	Způsob řízení	68
Tlačítko pro ovládání světel	49	Přeprava osob	69
Směrová světla (šipky)	50	2.2 STARTOVÁNÍ	70
Tlačítko přepínání módů	50	Elektrický startér	70
Tlačítko ABS	51	2.3 PRVNÍ JÍZDA	72
Tlačítko TCS	51	Rozjetí	72
1.7 VÝBAVA	52	Změna rychlostního stupně	73
Konektor USB	53	Jezdíte opatrně	74
12V zásuvka	53	2.4 JAK ZASTAVIT	76
Sedadlo spolujezdce	54	2.5 PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM (ABS)	78
	55	2.6 SYSTÉM KONTROLY TRAKCE (TCS)	79
		2.7 ZÁBĚH	81

ÚDRŽBA**3.1 KONTROLY PŘED JÍZDOU**

Kontrola motorového oleje	82
Doplňování motorového oleje	83
Doplňování paliva	84
Nastavení vůle plynové rukojeti	86
Krk řízení	88
Přední a zadní tlumiče	89
Nastavení předních tlumičů	89
Nastavení zadního tlumiče	90
Světla a nastavení předního světlometu	91
Kontrola tachometru	94
Ovládání klaksonu	94
Kontrola brzd	95
Kontrola a doplnění chladicí kapaliny	96
Kontrola brzd. světla, směr. světel a zrcátek	98
Kontrola stavu pneumatik a jejich tlak	99
Obecná kontrola motocyklu a kontrola řetězu	100
Nastavení vůle řetězu	101
Čištění a mazání řetězu	102

3.2 PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Obecné mazání	104
Čištění	104
Kontrola vzduchového filtru	105

Výměna motorového oleje	106
Nastavení vůle spojky	108
Nastavení páčky přední brzdy	110
Nastavení řadici páky	111
Kontrola žhavicí svíčky	112
Kontrola baterie	113
Kapacita baterie	114
Pojistky	115
Diagnostická zásuvka	116

3.3 V PŘÍPADĚ PORUCHY**3.4 TABULKA PERIODICKÉ ÚDRŽBY****3.5 SKLADOVÁNÍ A OCHRANA****3.6 UTAHOVACÍ MOMENTY****3.6 PARAMETRY****3.6 ELEKTRICKÉ SCHÉMA MOTOCYKLU**

INFORMACE >

1.1 IDENTIFIKACE MOTOCYKLU

ČÍSLO PODVOZKU VIN

Číslo podvozku je vyraženo na levé straně rámu motocyklu, v blízkosti krku řízení.

Zkontrolujte, zda se číslo podvozku shoduje s číslem uvedeným v technickém průkazu, COC listu a servisní knížce.



ČÍSLO MOTORU

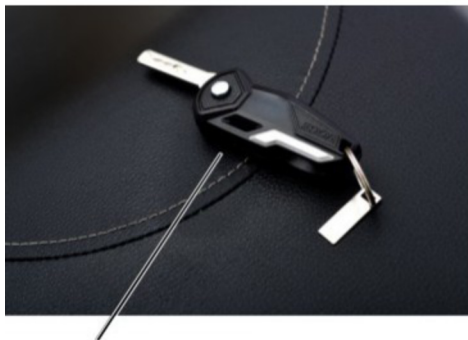
Číslo motoru je vyraženo na pravé straně motoru motocyklu.



1.2 ČÁSTI MOTOCYKLU







Vystřelovací klíč

1.3 KLÍČE OD MOTOCYKLU

Motocykl je opatřen jedním vystřelovacím a jedním obyčejným klíčem. Klíče se používají pro:

- Zapnutí zapalování
- Zamknutí řízení
- Otevření palivové nádrže
- Otevření sedadla spolujezdce

POZOR!

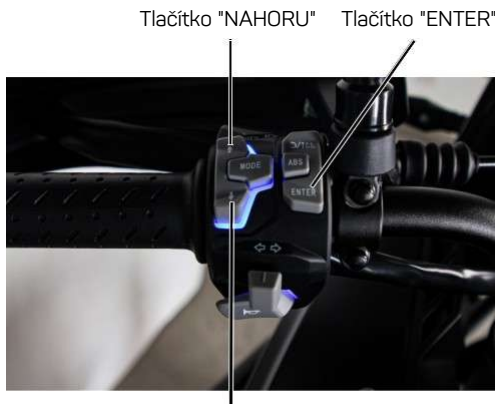
- Duplicitní klíč držte odděleně od motocyklu.

1.4 ŠTÍTKY

Na vozidle je řada štítků, které je třeba číst velmi pozorně, protože obsahují důležité informace pro bezpečnost a výkon motocyklu.

POZOR!

- Nedodržení těchto upozornění se vystavujete nebezpečným rizikům a můžete ohrozit svou bezpečnost i bezpečnost ostatních.
- Neodstraňujte žádné štítky.



Tlačítko "DOLŮ"

Levý ovladač

Přístrojová deska se ovládá pomocí tlačítek na levém ovladači. Pomocí těchto tlačítek můžete přepínat palivové mapy, měnit nastavení, atp.

Hlavní ovládání probíhá pomocí následujících tlačítek:

- **TLAČÍTKO NAHORU:** slouží k pohybu směrem nahoru
- **TLAČÍTKO DOLŮ:** slouží k pohybu směrem dolů
- **ENTER:** slouží k potvrzení operace

Jednotlivá tlačítka také mohou mít různé funkce v závislosti na době, po kterou jsou stlačena.

POZOR!

- Krátké stisknutí - 0,5 sekundy
- Dlouhé stisknutí - 3 sekundy



Příchozí hovor

1. OTÁČKY MOTORU

Udává počet otáček motoru za minutu (hodnota každého sloupce se vynásobí 1000 otáčkami).

2. RYCHLOMĚŘ

Udává rychlost jízdy motocyklu v kilometrech nebo mílích za hodinu. (km/h nebo mph)

3. UKAZATEL ZAŘAZENÉHO RYCHLOSTNÍHO STUPNĚ

Označuje převodový stupeň zařazený pomocí řadicí páky, případně zeleně označuje zařazený neutrální převodový stupeň.

4. INDIKÁTOR BLUETOOTH A PŘÍCHOZÍ HOVOR

Indikátor Bluetooth se rozsvítí pouze po připojení smartphonu k vozidlu. Chcete-li provést párování, musíte zapnout Bluetooth svého smartphonu, vyberte z dostupných zařízení to, které se vztahuje k vašemu VOGÉ vozidlu. To poznáte tak, že se zařízení bude jmenovat: "VOGE-XXXXXX". "X" značí číslice, které se vám krátce zobrazí v levém spodním rohu displeje po jeho zapnutí a provedení kontrolních funkcí. Připojení Bluetooth vám také umožňuje přijímat příchozí hovory a zobrazovat telefonní číslo volajícího (v levém spodním rohu displeje, kde se po zapnutí zapalování krátce zobrazí i číselný název Bluetooth zařízení vašeho motocyklu)



Tlačítko "NAHORU"

Tlačítko "ENTER"



Tlačítko "DOLŮ"

POZOR!

- Pokud máte zařízení s Androidem, po spárování telefonu s Bluetooth, musíte v nastavení smartphonu udělit přístup k vašemu telefonnímu seznamu a hovorům.
- Pokud souhlas neudělíte, telefonní kontakt nebude motocyklem rozpoznán a na displeji se nebudou zobrazovat příchozí hovory a telefonní čísla. Pokud není zobrazeno žádné telefonní číslo, udělte souhlas a resetujte připojení Bluetooth s motocyklem.

5. UKAZATEL DATA A ČASU

Ukazuje čas (hodiny a minuty) a datum při zapnutém klíčku zapalování.

Úprava času

Zapněte zapalování a dlouze podržte tlačítko "ENTER". Čas začne na displeji blikat. Stiskněte podruhé tlačítko ENTER, čímž se rozbliká indikace jednotek hodin, krátce mačkejte tlačítko "NAHORU" nebo "DOLŮ" pro úpravu hodin. Poté krátce stiskněte tlačítko ENTER pro potvrzení a změnu na úpravu jednotek minut. Poté opět krátce mačkejte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ pro úpravu minut. Úpravu ukončíte stisknutím tlačítka "ZPĚT", případně chvíli počkejte, než čas přestane blikat.



6. JÍZDNÍ REŽIMY MOTORU

Ukazatel jízdních režimů zobrazuje zvolený režim. Na výběr jsou režimy "Eco" a "Sport". Pro volbu jízdního režimu stiskněte tlačítko "MODE" umístěné na levém ovladači. **(podrobnosti naleznete na straně 51)**

7. TEPLOTA CHLADICÍ KAPALINY

Udává teplotu chladicí kapaliny motoru. Jakmile teplota překročí 120 °C, stupnice zobrazující teplotu zčervená a rozsvítí se kontrolka přehřátí chladicí kapaliny. Pokud se výstražné světlo rozsvítí, okamžitě zastavte motocykl, aby se motor zchladil. Poté zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny. Je-li hladina nízká, doplňte kapalinu **(podrobnosti naleznete 96)**. Zkontrolujte také, zda není chladič ucpaný nečistotami. Pokud je vše v pořádku, pokuste se:

- snížit zatížení motocyklu, aby se snížilo teplo vytvářené motorem
- v případě zastavení motocyklu vlivem hustoty provozu udržujte motor ve volnoběžných otáčkách a nezatěžujte jej

Pokud kontrolka přehřátí stále svítí, zastavte motocykl a kontaktujte svého prodejce **VOGE**.



8

8. CELKOVÝ STAV TACHOMETRU (ODO) / TRIP

Označuje celkovou nebo částečnou ujetou vzdálenost (v km nebo mílich).

Přepínání mezi ODO a TRIP

K přepínání mezi zobrazením celkové ujeté vzdálenosti ("ODO") nebo částečné vzdálenosti ("TRIP") krátce stiskněte tlačítko "NAHORU" na levém ovladači.

V režimu "ODO" stiskněte a držte šipku "DOLŮ" pro přepínání mezi zobrazením jednotek km a míle a naopak.

V režimu "TRIP" stiskněte a držte šipku "DOLŮ" pro reset částečně ujeté vzdálenosti ("TRIP")



9

9. NAVIGACE TURN BY TURN

Motocykl je vybaven zrcadlením TURN by TURN navigace z vašeho telefonu. Pro zobrazení šipkové navigace potřebujete spárovat svůj mobilní telefon s vozidlem pomocí Bluetooth a mít nainstalovanou aplikaci VOGUE GLOBAL.



iOS (Apple)



Android

APLIKACE VOGÉ GLOBAL

1. STAŽENÍ APLIKACE VOGÉ GLOBAL

Pro iOS (Apple):

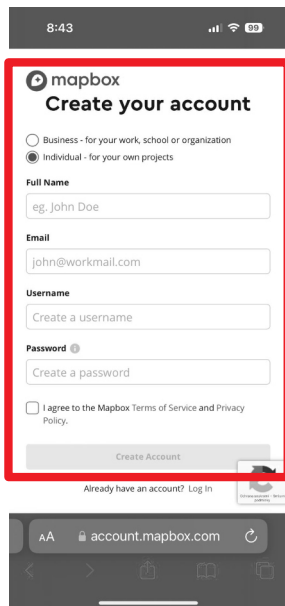
Naskenujte výše uvedený QR kód fotoaparátem iPhone. Po úspěšné identifikaci klikněte na odkaz a přejděte do App Store ke stažení aplikace.

NEBO: Vstupte přímo do App Store, vyhledejte „VOGE Global“ a stáhněte.

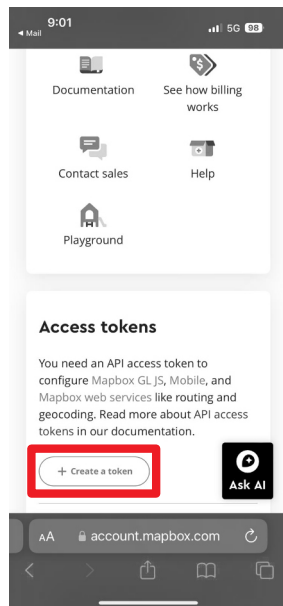
Pro Android:

Otevřete telefon se systémem Android, poté klikněte na tlačítko fotoaparátu ve vyhledávací liště a naskenujte fotoaparátem uvedený QR kód. Po úspěšném rozpoznání se aplikace automaticky uloží do úložiště pro stažení.

NEBO: Vstupte přímo do obchodu Google Play, vyhledejte „VOGE Global“ a stáhněte.



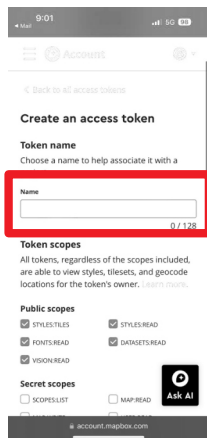
obrázek č. 1



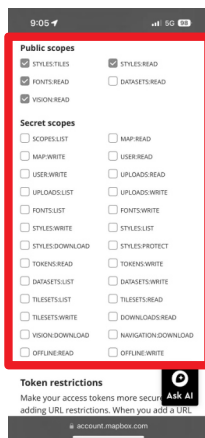
obrázek č. 2

2. ZÍSKÁNÍ TOKENU PRO NAVIGACI ZE STRÁNEK WWW. MAPBOX.COM

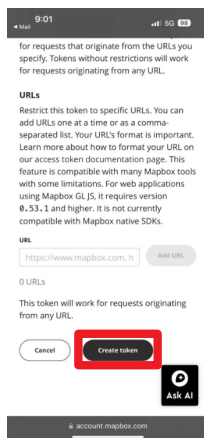
- Otevřete prohlížeč a vyhledejte „mapbox“ nebo přejděte přímo na stránky: www.mapbox.com
- Založte si nový účet. (obrázek 1) Poté vyčkejte na e-mail, který přijde na zadanou e-mailovou adresu. Potvrďte registraci a vyplňte dotazník.
- Po registraci a vyplnění dotazníku vyhledejte a klikněte na „Create a token“, abyste požádali o vytvoření tokenu. (obrázek 2)



obrázek č. 3

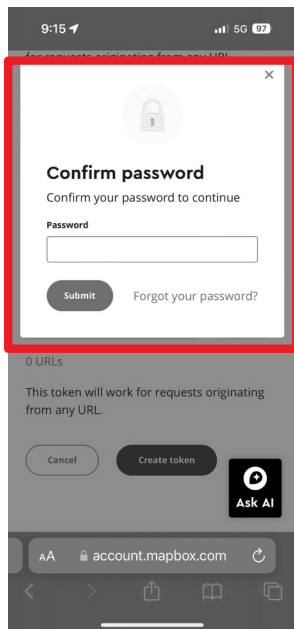


obrázek č. 4

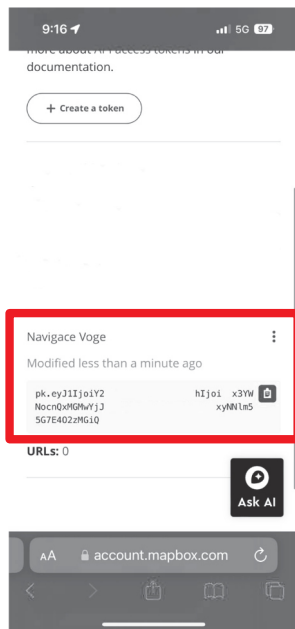


obrázek č. 5

- Pojmenujte si svůj token (obrázek 3)
- Vyberte rozsahy aplikace „scopes“ (obrázek 4)
- Klikněte na „create a token“, čímž token vytvoříte. (obrázek 5)

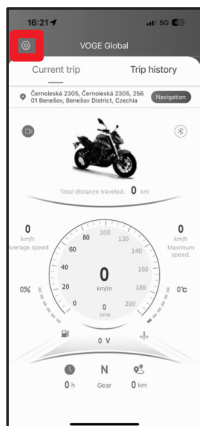


obrázek č. 6

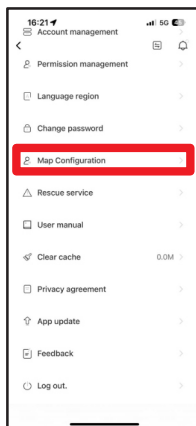


obrázek č. 7

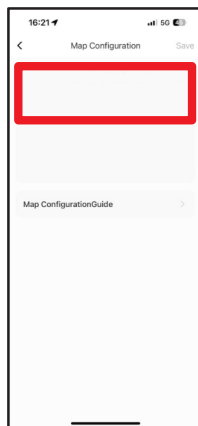
- Pro dokončení a vytvoření tokenu zadejte potvrzovací heslo. (obrázek 6)
- Vytvořený token najdete ve spodní části stránky. Nyní je potřeba si jej zkopírovat a uložit. (obrázek 7)



obrázek č. 1



obrázek č. 2



obrázek č. 3

3. NASTAVENÍ MAP V APLIKACE VOGÉ GLOBAL

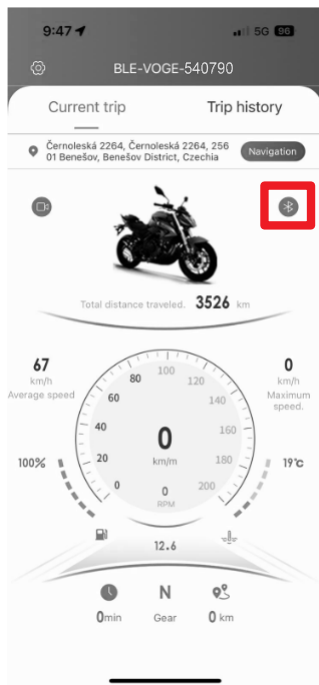
- Otevřete v telefonu aplikaci VOGÉ Global, poté otevřete nastavení (obrázek č. 1).
- Dále klikněte na „Map Configuration“ (konfigurace mapy, obrázek č.2)
- Do horního volného políčka vložte zkopírovaný token a klikněte na „Save“ (uložit, obrázek č.3)



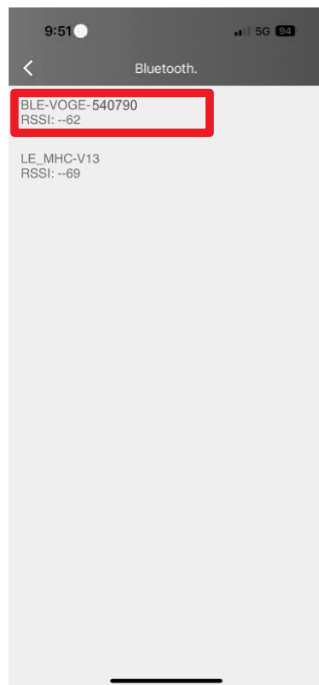
obrázek č. 1

4. SPUŠTĚNÍ ŠIPKOVÉ NAVIGACE NA DISPLEJI

- Zapněte motocykl a počkejte, dokud se v levém spodním rohu displeje neobjeví 6 číslic značící Bluetooth název vašeho motocyklu. Poté otevřete nastavení mobilního telefonu a přejděte na nastavení Bluetooth.
- V nastavení Bluetooth v telefonu vyhledejte svůj motocykl (například: „VOGE-540790“ viz obrázek č.1) a spárujte telefon s motocyklem. Poté budete vyzváni k synchronizaci tel. kontaktů. Po spárování se vám zobrazí na displeji motocyklu symbol Bluetooth.



obrázek č. 2



obrázek č. 3

- Otevřete aplikaci VOG Global, klikněte na ikonu Bluetooth a vyhledejte motocykl dle názvu z předchozí stránky, příklad: „BLE-VOGE-540790“. (obrázek 2 a 3)



obrázek č. 4



obrázek č. 5

- Jakmile jste připojeni, vraťte se na hlavní obrazovku aplikace VOGUE Global a stiskněte „Navigation“. (obrázek 4)
- Nastavte si start a cíl trasy a poté stiskněte „Start navigation“. (obrázek 5)
- Na motocyklu se v pravém dolním rohu zobrazí navigace a můžete vyrazit. (obrázek 6)



obrázek č. 6

5. SPUŠTĚNÍ PALUBNÍ KAMERY

Před spuštěním palubní kamery vložte do motocyklu paměťovou kartu. Karta se vkládá do WIFI modulu, který naleznete pod sedadlem. Na jeho boku je otvor pro vložení karty. Před prvním spuštěním doporučujeme paměťovou kartu naformátovat v aplikaci VOGÉ Global. (návod naleznete níže)

Typ karty: Micro SD, min. Třída 10, max. 128 GB

Heslo pro párování telefonu s WIFI: 12345678

Jakmile je vložena paměťová karta, začne během jízdy záznam videosekvencí. Pokud je SD karta plná, nejstarší záznamy se začnou přepisovat. Stisknutím tlačítka fotoaparátu na pravém ovladači můžete zaznamenávat jednotlivé fotografie.

POZOR!

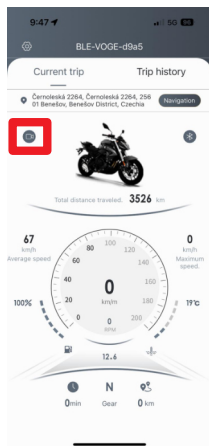
GDPR / PRÁVNÍ ODPOVĚDNOST

Informujte se o aktuální právní úpravě o obecném nařízení o ochraně osobních údajů v souvislosti s použitím kamery v motorovém vozidle v dané zemi a místě, kde se právě s vozidlem nacházíte. (ve veřejném prostoru)

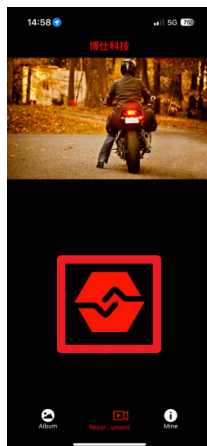
Jak výrobce, tak dovozce či prodejce nejsou zodpovědní za případné škody či porušení zákona ve výše uvedeném.

Motocykl se vždy dodává bez SD karty.

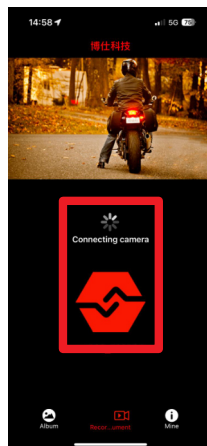
Vložením SD karty aktivujete systém vytváření záznamů a vztahuje se na Vás platnost výše uvedených nařízení ohledně Ochrany osobních údajů a jste za toto jednání plně zodpovědní.



obrázek č. 1



obrázek č. 2

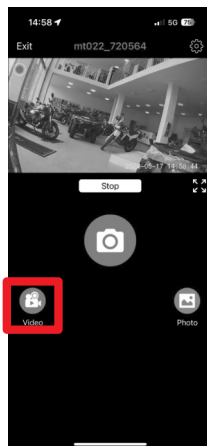


obrázek č. 3

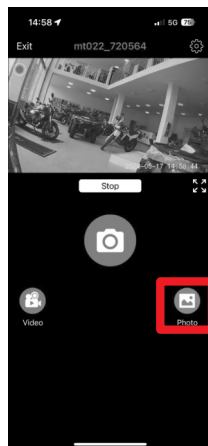
- Spárujete telefon s wifi modulem motocyklu. Otevřete nastavení v telefonu, přejděte na wifi připojení a vyhledejte wifi připojení motocyklu. **Heslo pro párování s motocyklem je: 12345678**
- Po úspěšném párování otevřete aplikaci VOG Global a klikněte na logo kamery v levém rohu (obrázek 1)
- Klikněte na červenou ikonu uprostřed. Poté proběhne připojení. (obrázek 2 a 3)



obrázek č. 4



obrázek č. 5



obrázek č. 6

- Nyní se aktivuje kamera a na telefonu uvidíte obraz z prostoru před motocyklem. (obrázek 4)
- Pro zobrazení záznamů videa klikněte na ikonu kamery vlevo. (obrázek 5)
- Pro zobrazení fotografií klikněte na ikonu fotek vpravo. (obrázek 6)

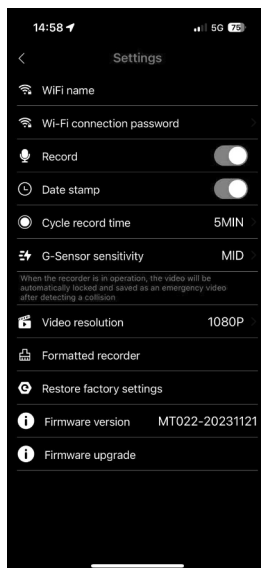


obrázek č. 7



obrázek č. 8

- Po kliknutí na ikonu kamery se zobrazí uložená videa. Ta lze přehrát, uložit, smazat. (obrázek 7)
- Po kliknutí na ikonu fotek se zobrazí uložené fotky, které lze zaznamenávat pomocí tlačítka na pravém přepínači motocyklu (nad tlačítkem pro přepínání módů motoru). Fotky lze zobrazit, uložit, smazat. (obrázek 8)



obrázek č. 9

- Na úvodní obrazovce naleznete také nastavení kamery. V nastavení lze měnit: jméno WIFI modulu, heslo k WIFI modulu, nahrávání zvuku při pořizování video záznamu, zobrazení datumu na fotografiích a ve videích, délka smyčky videí, senzitivitu senzoru, který zaznamenává pád motocyklu, rozlišení videa, formátování paměťové karty (doporučujeme před prvním použitím), reset nastavení a upgrade aplikace



10. UKAZATEL HLADINY PALIVA

Zobrazuje množství paliva obsaženého v palivové nádrži, které je za normálních podmínek mezi prvním a čtvrtým pruhem (úrovně "E" a "F"). Když začne blikat kontrolka "E" nebo svítí poslední sloupec, co nejdříve doplňte palivo.

Pokud kontrolka "E" bliká nepřetržitě během jízdy, znamená to, že v palivové nádrži zbývají přibližně tři litry paliva. Nedostatečná hladina paliva může způsobit problémy se startem motoru a poškození palivového čerpadla.

11. TLAK V PNEUMATIKÁCH

Motocykl je vybaven senzory pro kontrolu tlaku v pneumatikách. Když jedna ze dvou hodnot tlaku v pneumatikách začne blikat, znamená to, že tlak v pneumatice není správný.

V takovém případě nahustěte nebo upustte tlak v pneumatice na požadovanou hodnotu. Nad jednotlivými tlaky jsou písmena "F" a "R". Ta značí přední ("F") a zadní ("R") pneumatiku.

POZOR!

- Hodnoty tlaků na displeji jsou pouze informativní. Tlaky vždy kontrolujte pomocí nakalibrovaného manometru.



12. MULTIFUNKČNÍ UKAZATEL

Zobrazuje níže uvedené informace. Jejich zobrazení měníte pomocí opakovaného zmáčknutí šipky nahoru na levém ovladači.

- **NAPĚTÍ BATERIE**
Indikuje nízké napětí baterie.
- **PRŮMĚRNÁ SPOTŘEBA PALIVA**
Zobrazuje průměrnou spotřebu paliva na 100 km (nebo na 100 mil)

Vynulování průměrné spotřeby paliva

Spotřebu paliva vynulujete vyresetováním TRIPu nebo odpojením baterie. TRIP vyresetujete tak, že stisknete a podržíte šipku dolů déle, jak 3 vteřiny. Během resetování musí na obrazovce svítit TRIP, ne ODO.

- **VENKOVNÍ TEPLOTA**
Zobrazuje okolní venkovní teplotu ve stupních celsia °C.



13. BOČNÍ STOJAN

Indikátor svítí, když je boční stojan vyklopen. Pokud máte zařazený rychlostní stupeň (mimo Neutrál), motocykl nepůjde nastartovat. Nejdříve proto vyklepte boční stojan nahoru nebo zařadte neutrál, abyste nastartovali.

14. UKAZATEL TLAKU OLEJE

Výstražná kontrolka se rozsvítí, jakmile otočíte klíčem ve spínací skříňce do polohy "⌚" a zhasne po startu motoru. Pokud výstražná kontrolka zůstane rozsvícena nebo se rozsvítí při jízdě, okamžitě zastavte motocykl a kontaktujte prodejce **VOGE**.



15. INDIKÁTOR SLABÉHO NAPĚTÍ BATERIE

Rozsvítí se v případě problémů s baterií

16. INDIKÁTOR ZAŘAZENÉHO NEUTRÁLU

Rozsvítí se v případě, když je převodovka v neutrálu

17. INDIKÁTOR DÁLKOVÝCH SVĚTEL

Indikátor se rozsvítí, když je dálkové světlo zapnuto (motor musí být nastartován)

18. INDIKÁTOR SMĚROVÝCH SVĚTEL

Bliká, když jsou směrová nebo výstražná světla aktivní

POZOR!

- Indikátor směrových světel může blikat rychleji, pokud má směrové světlo nějakou vadu nebo, pokud má baterie slabé napětí.

19. INDIKÁTOR EFI (VSTŘIKOVÁNÍ PALIVA)

Po otočení klíče ve spínače do polohy "⌚" se rozsvítí výstražná kontrolka, což značí kontrolu funkcí motoru a vstřikování. Pokud se kontrolka nerozsvítí po otočení klíčku, zůstane zapnutá i po nastartování nebo se rozsvítí za jízdy, kontaktujte co nejdříve svého prodejce **VOGE**.



tlačítko TCS

20. KONTROLA TRAKCE "TCS"

Motocykl je vybaven vypínatelnou kontrolou trakce "TCS".

- Před startem kontrolka "TCS" na displeji stále bliká.
- Po startu motoru kontrolka "TCS" stále bliká. Jakmile rychlost motocyklu překročí cca 6 km/h, kontrolka automaticky zhasne, ale systém je stále v činnosti.

Během jízdy mohou nastat následující situace:

- Kontrolka TCS bliká, kontrola trakce aktivně zasahuje
- Kontrolka TCS nesvítí, kontrola trakce aktivně nezasahuje, ale zůstává aktivní.
- Kontrolka TCS svítí stabilně, kontrola trakce je vypnutá nebo má poruchu.
- V případě poruchy se co nejdříve obraťte na autorizovaného prodejce VOGÉ.

Deaktivace TCS

Kontrolu trakce nelze vypnout během jízdy.

Chcete-li deaktivovat systém kontroly trakce, musíte:

- Zastavit motocykl
- Mít zapnuté zapalování nebo nastartovaný motor
- Trakci vypnete stisknutím a podržením tlačítka TCS na levém ovladači po dobu delší než 3 sekundy
- Pokud kontrolka TCS na displeji po rozjetí stále svítí, deaktivace byla úspěšná a trakce je vypnuta.



21. KONTROLKA ABS (protiblokovací systém)

Motocykl je vybaven vypínatelným ABS.

Kontrolka ABS se po zapnutí zapalování rozsvítí a bliká. Správnou funkčnost protiblokovacího systému (ABS) poznáte tak, že po překročení rychlosti cca 6 km/h kontrolka ABS na displeji zhasne.

Pokud kontrolka po rozsvícení zůstává rozsvícená nebo se rozsvítí během jízdy, ABS nemusí správně fungovat a bude deaktivováno. Brzdy ale stále fungují.

Stisknutím a držením tlačítka ABS na levém ovladači ABS vypnete nebo zapnete.

POZOR!

- V případě poruchy ABS okamžitě kontaktuje svého prodejce **VOGE**.
- V případě poruchy dbejte na správné dávkování brzd. Pokud ABS nefunguje, nepomáhá regulovat tlak v brzdách a může dojít k zablokování kola.



tlačítko ABS

Deaktivace ABS

ABS nelze vypnout během jízdy.

Chcete-li deaktivovat systém ABS, musíte:

- Zastavit motocykl
- Mít zapnuté zapalování nebo nastartovaný motor
- ABS vypnete stisknutím a podržením tlačítka ABS na levém ovladači po dobu delší než 3 sekundy
- Pokud ABS na displeji po rozjetí stále svítí, deaktivace byla úspěšná a ABS je vypnuto.

Opětovná aktivace ABS

Chcete-li opět aktivovat systém ABS, musíte:

- Zastavit motocykl
- Mít zapnuté zapalování nebo nastartovaný motor
- ABS zapnete stisknutím a podržením tlačítka ABS na levém ovladači po dobu delší než 3 sekundy
- Pokud ABS na displeji před rozjezdem bliká a po rozjetí zhasne, aktivace byla úspěšná a ABS je zapnuto.

Jakmile vypnete zapalování motocyklu otočením klíče do polohy **OFF** a poté jej opět zapnete, ABS se automaticky z bezpečnostních důvodů aktivuje.



POZOR!

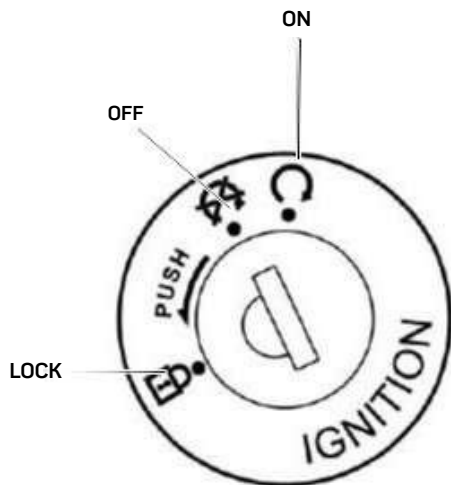
- Pokud uvolníte tlačítko ABS dříve, než po 3 sekundách, změna stavu zapnutí / vypnutí ABS neproběhne
- Deaktivujte systém ABS pouze ve výjimečných případech

22. KONTROLKA NOUZOVÉHO VYPNUTÍ MOTORU

Kontrolka "⊗" svítí, pokud je aktivní tlačítko nouzového vypnutí motoru. Motor v tomto případě nejde nastartovat. Tlačítko nouzového vypnutí motoru najdete na pravém ovladači.

23. KONTROLKA SERVISU

Kontrolka se rozsvítí v případě, že je nutné vykonat pravidelnou údržbu. Pro objednání údržby kontaktujte svého prodejce **VOGE**.



1.6 OVLÁDÁNÍ

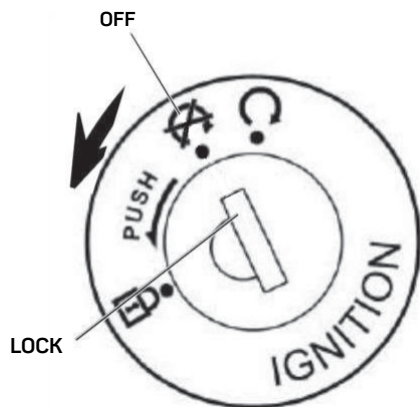
SPÍNACÍ SKŘÍŇKA

Spínací skříňka má tři hlavní funkce, které ovládáte otočením klíčku. Jsou to:

- **ON (ZAPNUTO)**
Motor lze nastartovat a světla svítí. Klíč nelze odebrat.
- **OFF (VYPNUTO)**
Motor nelze nastartovat a světla nesvítí. Klíč lze odebrat.
- **LOCK (UZAMČENO)**
Řízení je zamčené. Motor nelze nastartovat a světla nesvítí. Klíč lze odebrat.

POZOR!

- Nikdy neotáčejte klíčem ve spínací skříňce do polohy "**OFF**" za jízdy. Mohlo by dojít k nehodě a zraněním.
- Pokud se chystáte opustit zaparkovaný motocykl, vždy zamkněte řízení. Můžete zabránit neoprávněnému užívání motocyklu třetí osobou.



ZÁMEK ŘÍZENÍ

Uzamčení

Otočte řídítka úplně doleva. Klíč otočte do polohy "**OFF**". Zatlačte klíč směrem do spínací skříňky a otočte jej proti směru hodinových ručiček do polohy "**LOCK**". Pakliže řízení nejde zamknout, jemně otáčejte řídítka, dokud nedojde k jejich zajištění

Odemknutí

Otočte klíčem ve spínací skříňce po směru hodinových ručiček do polohy "**OFF**". Zámek řízení se automaticky deaktivuje.

POZOR!

- Po uzamčení řízení jemně otočte řídítka, abyste se ujistili, že je řízení opravdu uzamčeno.
- Nikdy během jízdy neotáčejte klíčem do polohy "**OFF**" nebo "**LOCK**".
- Po uzamčení řízení vyjměte klíč ze spínací skříňky, aby se zabránilo neoprávněnému použití motocyklu.

SVĚTLA

Tento motocykl je vybaven automatickým zapnutím denního osvětlení, pokud je klíč nastaven do polohy **"ON"**.

POZOR!

- Nenechávejte klíč v poloze **"ON"** s vypnutým motorem déle než 3 minuty, aby nedošlo k vybití baterie.

TLAČÍTKO START

Motor nastartujete stisknutím tlačítka **"START"** na pravém ovladači. Nouzový vypínač motoru musí být deaktivovaný.



tlačítko START



Tlačítko výstražných světel

TLAČÍTKO VÝSTRAŽNÝCH SVĚTEL

Stisknutím tlačítka "▲" se aktivují / deaktivují všechna čtyři směrová světla.

POZOR!

- Tlačítko použijte, chcete-li signalizovat zvláštní krizové podmínky.
- Výstražná světla se sama automaticky nevypnou. Nezapomeňte na to, abyste neohrozili bezpečnost provozu.
- Nepoužívejte výstražná světla, pokud je motor vypnutý déle než 10 minut, aby nedošlo k vybití baterie.



Klakson

KLAKSON

Po stisknutí tlačítka "📢" zazní zvukový výstražný signál. Klíč zapalování musí být v poloze "ON".



Nouzové vypnutí motoru



Páčka pro ovládání mlhových světel

NOUZOVÉ VYPNUTÍ MOTORU

Motor nenastartujete, pokud je nouzový vypínač v poloze "⊗".

POZOR!

- Vypínač přepněte do polohy "⊗", aby se motor vypnul. Vypínač použijte v případě nouze nebo pokud chcete, aby se motor vypnul. Druhý způsob vypnutí motoru je otočení klíče ve spínací skřínce do polohy **OFF**.

DOPLŇKOVÉ SVĚTLOMETY (MLHOVKY)

Aktivace

Pro zapnutí mlhovek přesuňte páčku doleva na symbol "⊗".

Deaktivace

Pro vypnutí mlhovek přesuňte páčku doprava na symbol "●".

Dálková světla 
 Potkávací světla  Probliknutí



Tlačítko pro přepínání směrových světel

POZOR!

- Mlhovky používejte pouze v případě nízké viditelnosti. Mlhovky mohou v případě dobré viditelnosti oslňovat ostatní účastníky provozu, což může způsobit nehodu.

TLAČÍTKO PRO OVLÁDÁNÍ SVĚTEL

Tento motocykl je vybaven následujícími světly:

Denní světla: svítí automaticky a není třeba zapínat

 **Potkávací světla:** osvětlují silnici před vozidlem. Zapnou se automaticky po startu motoru.

 **Dálková světla:** osvětlují silnici do hloubky. Zapnete je přesunutím ovladače světel na levém ovladači směrem dopředu.

Světelná houkačka: blikají dálková světla. Pro probliknutí mačkejte ovladač světel na levém ovladači přerušovaně směrem k sobě.

SMĚROVÁ SVĚTLA (ŠÍPKY)

Přesunutím tlačítka doleva nebo doprava spustíte příslušná směrová světla.

Pro odbočení doprava přesuňte tlačítko do polohy " ➡ ".

Pro odbočení doleva přesuňte tlačítko do polohy " ⬅ ".

Stisknutím tlačítka dovnitř blikající směrovku vypnete.



Tlačítko přepínání
režimů

Tlačítko ABS

POZOR!

- Blikající směrovka se automaticky nevypne.

TLAČÍTKO PŘEPÍNÁNÍ MÓDŮ

Stisknutím tlačítka "**MODE**" na levém ovladači volíte mezi režimy "**ECO**" nebo "**SPORT**".

- Režim **ECO** šetří palivo a dávkování plynu je mírnější
- Režim **SPORT** palivo nešetří a dávkování plynu je agresivnější

Používejte režimy dle vašich jízdních potřeb. Po zvolení příslušného módu se vám zobrazí na displeji . (**E** nebo **S**)

TLAČÍTKO ABS

Stisknutím a podržením tlačítka ABS jej aktivujete nebo deaktivujete.

POZOR!

- Vypnutý systém ABS se automaticky zapne, jakmile vypnete a znovu zapnete zapalování.



Tlačítko TCS

TLAČÍTKO TCS

Stisknutím a podržením tlačítka TCS aktivujete nebo deaktivujete kontrolu trakce.

Podrobnosti o funkci TCS naleznete na straně 41.



Krytka USB zásuvky



Otevřená USB zásuvka

1.7 VÝBAVA

KONEKTOR USB

Motocykl je vybaven USB zásuvkou umístěnou na pravé straně, vedle tachometru. Zásuvka slouží pro nabíjení nízkonapětového elektronického zařízení a je funkční pouze s nastartovaným motorem.

SPECIFIKACE: výstup: DC 5V 1A

Použití:

- Gumovou krytku odklopte ze zásuvky
- Zapojte koncovku nabíječky do USB zásuvky. Druhý konec zapojte do zařízení, které hodláte napájet

POZOR!

- Pokud zástrčku nepoužíváte, zavřete ji.
- USB zásuvku používejte pouze v případě, že je motor v chodu, aby nedošlo k vybití baterie.
- USB zásuvku používejte pouze k nabíjení zařízení kompatibilního se specifikací USB zásuvky, aby se zabránilo poškození elektrického systému motocyklu.
- Pečlivě si přečtete pokyny k nabíjení baterie svého elektronického zařízení, abyste se vyhnuli jeho poškození.
- Jakákoli škoda na externím zařízení nebo nabíječce není kryta zárukou.

12V zásuvka



Krytka 12V zásuvky

12V ZÁSUVKA

Motocykl je vybaven 12V zásuvkou umístěnou na levé straně, vedle displeje. Zásuvka slouží pro nabíjení nízkonapětového elektronického zařízení a je funkční pouze s nastartovaným motorem.

SPECIFIKACE: výstup: DC 12V 10A

Použití:

- Gumovou krytku odklopte ze zásuvky
- Zapojte koncovku nabíječky do 12 V zásuvky. Druhý konec zapojte do zařízení, které hodláte napájet

POZOR!

- Pokud zástrčku nepoužíváte, zavřete ji.
- 12 V zásuvku používejte pouze v případě, že je motor v chodu, aby nedošlo k vybití baterie.
- 12 V zásuvku používejte pouze k nabíjení zařízení kompatibilního se specifikací 12 V zásuvky, aby se zabránilo poškození elektrického systému motocyklu.
- Pečlivě si přečtete pokyny k nabíjení baterie svého elektronického zařízení, abyste se vyhnuli jeho poškození.
- Jakákoli škoda na externím zařízení nebo nabíječce není kryta zárukou.



Zámek pro odjištění sedla spolujezdce (1)



SEDADLO SPOLUJEZDCE

Motocykl je vybaven dvěma sedadly. Jedno je určeno pro řidiče, druhé pro spolujezdce.

Pro přístup pod sedadlo spolujezdce vložte klíč zapalování do zámku umístěného na levé straně motocyklu (1).

Otevírání

Vložte klíč do zámku (1) a otočte jím. Zazní krátké cvaknutí a zadní sedadlo se odjistí. Zatáhněte za sedadlo směrem nahoru a dopředu a můžete ho vyjmout.

Zavírání

Na zadní straně sedadla je zajišťovací kolík. Ten vložte do otvoru, který se nachází na vozidle v zadní části. Poté zatlačte na přední stranu sedadla, aby se zajistilo kolíkem, který se nachází na jeho spodní straně. Zazní cvaknutí a sedadlo je zajištěno.

V prostoru pod sedadlem je také hák na připevnění poutka, ke kterému můžete připevnit přílbu. Tím ji zajistíte proti krádeži v případě delšího parkování bez dohledu.

SEDADLO ŘIDIČE

Pro vyjmutí sedadla řidiče je nutné nejprve vyjmout sedadlo spolujezdce.

Otevírání

Zatáhněte za zadní stranu sedadla řidiče směrem nahoru a můžete sedadlo vyjmout. Budete mít přístup do prostoru, kde je umístěna baterie, pojistky, řídicí jednotka a diagnostický konektor.



Zavírání

Na přední straně sedadla je zajišťovací kolík. Ten vložte do otvoru, který se nachází na vozidle pod nádrží. Poté zatlačte na zadní stranu sedadla, aby se zajistilo kolíky, které se nachází na jeho spodní straně.

STUPAČKY SPOLUJEZDCE

Použití

Chcete-li použít stupačky spolujezdce, vyklopte je ven.

POZOR!

- Jemně zatlačte stupačky nohou zpět na své místo, pokud je nepoužíváte.

STUPAČKY ŘIDIČE

Chcete-li vyjmout gumy ze stupaček řidiče, vyšroubujte příslušné šrouby.

POZOR!

- Stupačky řidiče jsou vybaveny pružinami, které umožňují automatické sklopení v případě pádu.



Háček na přilbu

HÁČEK NA PŘILBU POD SEDADLEM SPOLUJEZDCE

Motocykl je vybaven háčkem na ochranu proti krádeži přilby, který umožňuje zajistit přilbu během parkování a vyhnout se tak její krádeži.

- Pro přístup k háčku je nutné vyjmout sedadlo spolujezdce. Háček je snadno viditelný v levé přední části prostoru pod sedadlem. Na háček můžete zavěsit ocelové lanko s oky (není součástí) a skrz lanko provléknete přilbu. Druhý konec lanka opět zavěsíte na háček.
- Poté znovu namontujete sedadlo spolujezdce a uzavřete.
- Pokud chcete přilbu vyjmout, postupujte opačným způsobem.



Hlavní stojan

HLAVNÍ STOJAN

Chcete-li umístit motocykl na hlavní stojan, stoupněte si z levé strany motocyklu. Pravou nohu položte na páku na hlavním stojanu. Levou ruku dejte na levé řídítko a pravou rukou uchopte zadní nosič.

Poté zatlačte pravou nohou na páku hlavního stojanu a zároveň oběma rukama zatáhněte za motocykl směrem dozadu.

Pokud chcete motocykl sundat z hlavního stojanu, chytněte obě řídítka a pohybem motocyklu směrem dopředu jej sundejte ze stojanu. Na některých povrchích je nutné dát před hlavní stojan nohu, abyste zajistili, že stojan nebude klouzat po podlaze.

POZOR!

- Zajistěte, aby byl hlavní stojan před jízdou správně zaklopen do původní polohy. Tím předejete možným nehodám.
- Zajistěte, aby pružina hlavního stojanu byla stále v dobré kondici, aby nedošlo k vyklopení stojanu za jízdy.



Vyklopený boční stojan



Zaklopený boční stojan

BOČNÍ STOJAN

Motocykl je vybaven bočním stojanem. Ten je doporučeno používat pouze pro parkování na pevném a rovném povrchu. Boční stojan je vybaven čidlem, které přeruší startovací okruh, když je boční stojan vyklopen nebo, když je zařazen jiný než neutrální převodový stupeň.

JAK SE STOJAN POUŽÍVÁ

- Vypněte motor a vyklopte boční stojan
- Sestupte z motocyklu a zároveň položte motocykl na stojan
- Řídítky otočte úplně doleva a ujistěte se, že je motocykl stabilní

POZOR!

- V případě parkování do kopce umístěte motocykl předním kolem směrem do kopce a zařaďte první převodový stupeň
- Boční stojan není konstruován tak, aby udržel jiný náklad než váhu motocyklu
- Při vyklopeném bočním stojanu lze motor nastartovat pouze se zařazeném neutrálním převodovém stupni
- Nenechávejte motocykl na bočním stojanu v místě velkého provozu, protože motocykl by mohl spadnout



ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

Motocykl je vybaven zpětnými zrcátky, která mohou být přizpůsobena vašim potřebám jízdy.

Úprava zrcátka

Náklon zrcátka (1) můžete upravit ručně. Pohybuje zrcátkem v kloubu tak, dokud nebude dosaženo optimální polohy.

Úprava nohy zrcátka

Naklonění nohy zrcátka můžete na obou zrcátkách nastavit následujícím způsobem:

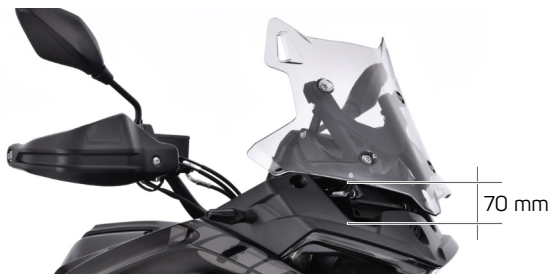
- Povolte matici (3), která se nachází pod krytkou, aby se noha zrcátka (2) uvolnila
- Otáčejte nohou zrcátka tak, abyste nastavili optimální polohu
- Opět utáhněte matici (3) a schovejte ji gumovou krytkou

POZOR!

- Z bezpečnostních důvodů neupravujte zrcátka za jízdy
- Před jízdou nezapomeňte nastavit obě zrcátka do polohy, která umožňuje dokonalou viditelnost za jízdy



Snížená poloha plexiskla



Zvýšená poloha plexiskla

NASTAVITELNÉ ČELNÍ PLEXISKLO

Motocykl je vybaven čelním plexisklem, které lze ručně nastavit tak, aby vyhovovalo vašim potřebám. Plexisklo má dvě polohy a jejich změnou dosáhnete rozdílu 70 mm.

Chcete-li plexisklo zvednout nebo snížit, uchopte plexisklo jednou rukou v jeho horní a druhou rukou v jeho dolní části. Pohybem nahoru nebo dolů plexisklo zvednete nebo snížíte.

POZOR!

- Z bezpečnostních důvodů neupravujte výšku plexiskla během jízdy. Mohlo by dojít k nehodě

Matice zpětného zrcátka



Šroub bočního uchycení krytu



OCHRANNÉ KRYTY RUKOU

Motocykl je vybaven dvojicí ochranných krytů, které chrání vaše ruce před prouděním vzduchu a případnými překážkami.

Sundání krytů rukou

Nejprve vyšroubujte zpětná zrcátka. Odšroubujte boční a přední upevňovací šrouby ochranných krytů a sundejte kryty. Zpět nainstalujte boční šroub a zrcátka.

Opětovné nandání krytů rukou

Vyšroubujte zrcátka a boční šrouby z řídítek. Nainstalujte držáky krytů, připevněte kryty a vložte zpět šrouby bočního a předního uchycení. Nastavte požadovaný sklon krytů rukou a utáhněte šrouby. Nainstalujte a uhněte matice zpětných zrcátek.



Přepákování zadního tlumiče



Nastavovací kroužek předpětí pružiny zadního tlumiče

NASTAVENÍ ZADNÍHO TLUMIČE

Motocykl je vybaven zadním tlumičem s přepákováním. Pro přizpůsobení chování motocyklu podmínkám jeho naložení je zadní tlumič nastavitelný pomocí předpětí pružiny.

Doporučení pro nastavení

Je možné nastavit zadní tlumič v různých polohách mezi minimem (doporučeným pro jízdu bez spolujezdce) a maximem (doporučeným pro jízdu se spolujezdcem a nákladem).

Úprava

Použitím speciálního klíče (nedodává se s motocyklem) se mění předpětí pružiny zadního tlumiče.

- Otáčejte pomocí klíče kroužkem po směru hodinových ručiček, abyste zvýšili předpětí
- Otáčejte pomocí klíče kroužkem proti směru hodinových ručiček, abyste snížili předpětí

PŘÍSLUŠENSTVÍ A MODIFIKACE

Použití neoriginálního příslušenství nebo dodatečné úpravy motocyklu mohou nepříznivě ovlivnit bezpečnost a jízdu. Dovozce značky VOGÉ a jeho prodejci nepřebírají žádnou odpovědnost při vaší instalaci a použití neoriginálního příslušenství. Související škody na vozidle proto nejsou kryty tovární zárukou.

Při instalaci příslušenství zkontrolujte, zda:

- Nepřekrývá osvětlení motocyklu
- Nesnižuje světlost výšku motocyklu ani úhel sklonu
- Nebrání volnému pohybu odpružení
- Nebrání správné poloze posedu řidiče a spolujezdce
- Nezasahuje do použití žádného příkazu

Doporučujeme věnovat maximální pozornost upevňovacím systémům jakéhokoli příslušenství a také maximálnímu přípustnému zatížení, které je stanovené výrobcem. Údaj o maximálním zatížení zjistíte v COC listu, velkém technickém průkazu, nebo Vám ho sdělí Vaš prodejce.

Rovněž se nedoporučuje odstraňovat žádné původní doplňky, jejichž absence by mohla narušit správnou funkci motocyklu, manévrování, stabilitu, brzdění a jízdu.

POUŽITÍ >

2.1 BEZPEČNOST JÍZDY

Klíčovými body pro bezpečnou jízdu je volné a vhodné oblečení, dodržování pravidel silničního provozu, soustředění se na jízdu a opatrnost. To vše je základem prevence nehod. Dobrá fyzická kondice je nezbytná pro optimální ovládání motocyklu. Drogy, léky a alkohol činí řízení riskantním.

POZOR!

- Před jízdou na motocyklu proveďte jeho kontrolu

VYBAVENÍ

Vždy noste vhodné oblečení. Zapněte všechny knoflíky, zipy a volné části oblečení, abyste zabránili jejich zachycení o pedál nožní brzdy, páčku spojky a brzdy další části motocyklu. Přilbu si řádně nasadte a zajistěte. Doporučujeme používat ochranné rukavice motocyklového typu. Řídítka musí být pevně uchopena oběma rukama. Jízda na motocyklu jednou rukou je velmi nebezpečná.

POZOR!

- Vyvarujte se nošení příliš volného nebo dlouhého oblečení, abyste předešli nebezpečným situacím.
 - Nedotýkejte se tlumiče výfuku během jízdy a nejméně 10 minut po vypnutí motoru.
 - Abyste předešli nebezpečí požáru, neparkujte v blízkosti hořlavých látek nebo suché trávy.
-



ZPŮSOB ŘÍZENÍ

Sedte ve správné poloze, která umožňuje správné ovládání všech funkcí motocyklu. Bezpečnost dvoukolových vozidel je ovlivněna polohou při jízdě. Řidič musí zaujmout střední část sedadla. Pozice příliš vzadu způsobuje odlehčení předního kola, což může způsobit smyk motocyklu.

Vyvarujte se prudkých manévrů, které by mohly způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.

Věnujte zvýšenou pozornost stavu vozovky. V případě silnic s výmoly a zvlněným povrchem zmírněte rychlost a buďte připraveni reagovat na změny chování motocyklu.

POZOR!

- Řídítka musí být vždy pevně uchopena oběma rukama, jak to vyžaduje silniční zákon. Řízení motocyklu jednou rukou je velmi nebezpečné.
-



Stupačky spolujezdce

PŘEPRAVA OSOB

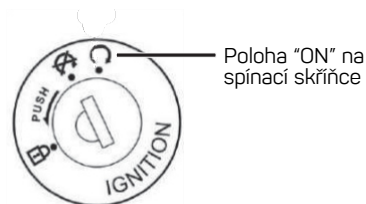
Pro přepravu cestujících používejte pouze zadní sedadlo určené pro spolujezdce. Nezapomeňte, že řidič je odpovědný za to, aby cestující poučil o tom, jak nastupovat a vystupovat z motocyklu. Kromě toho řidič nastupuje na motocykl jako první a vystupuje z něj jako poslední, aby mohl regulovat stabilitu a rovnováhu motocyklu.

Nasednutí

- Řidič stojí po nasednutí oběma nohama na zemi, aby udržel motocykl v rovnováze.
- Spolujezdec nastupuje vždy z levé strany motocyklu.

Sesednutí

- Po zastavení motocyklu se řidič oběma nohama opře o zem, aby udržel motocykl v rovnováze.
- Spolujezdec vystupuje vždy z levé strany a pohybuje se opatrně, aby nevyvedl motocykl z rovnováhy.



Poloha "ON" na
spínací skříňce



Řadící páka



Tlačítko pro start motoru

2.2 STARTOVÁNÍ

ELEKTRICKÝ STARTÉR

- Nastupte z levé strany a posad'te se do bezpečné a pohodlné polohy. Obě nohy mějte na zemi abyste neztratili rovnováhu.
- Zvedněte boční stojan.
- Otočte klíčkem v zapalování do polohy "ON"
- Ujistěte se, že vypínač motoru není v poloze "X".
- Nastavte spínač zapalování na "C".
- Ujistěte se, že máte zařazen neutrální převodový stupeň.
- Stiskněte startovací tlačítko se zataženou spojkovou pákou.

Tento model je vybaven elektronickým vstřikováním paliva. Pro nastartování motoru není nutné používat sytič.

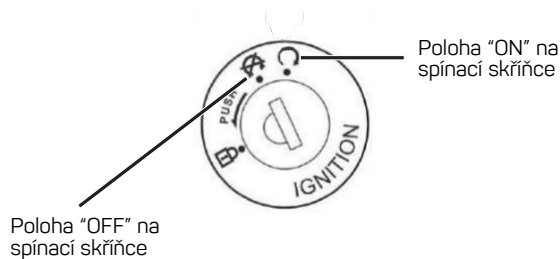
POZOR!

- Uvolněte startovací tlačítko, jakmile motor nastartuje.
- Nemačkejte startovací tlačítko, pokud je motor v chodu, jinak může dojít k poškození motoru.
- Abyste zabránili vybití baterie, nedržte tlačítko start při jednotlivých pokusech déle než 5 sekund.

Pokud motor nenastartuje do 5 sekund, uvolněte tlačítko a počkejte asi 10 sekund, než se pokusíte motor znovu nastartovat.

POZOR!

- Při vyklopeném bočním stojanu nelze motor nastartovat.
- Před nastartováním se ujistěte, že je boční stojan zcela zaklopený.
- Výfukové plyny jsou vysoce toxické. Nikdy nestartujte motocykl v uzavřených nebo špatně větraných místnostech.



Systém automatického vypnutí motoru

Tento motocykl je vybaven automatickým systémem pro vypnutí motoru a přerušení průtoku paliva v případě, že se převrátí.

Pokud dojde k převrácení, před restartováním motocykl otočte klíčem v zapalování nejprve do polohy **"OFF"** a pak zpět na **"ON"**.



2.3 PRVNÍ JÍZDA

ROZJETÍ

1. Nastartujte motor

Sundejte motocykl z hlavního stojanu, boční stojan nechte sklopený a nasedněte na motocykl. Obě nohy položte na zem, držte rovnováhu a vyklopte boční stojan nahoru. Poté nastartujte motor dle pokynů ze strany 65.

POZOR!

- Páčku přední brzdy držte zmáčknutou, dokud se nerozjedete

2. Rozjezd

- Se zavřeným plynem a motorem ve volnoběžných otáčkách stiskněte a držte páčku spojky. Zařadte první rychlostní stupeň stlačením řadicí páky směrem dolů.
- Uvolněte přední brzdovou páku.
- Páčku spojky postupně uvolňujte a zároveň pomalu přidávejte plyn, dokud se motocykl nezačne rozjíždět.
- Po rozjetí úplně uvolněte páčku spojky.

POZOR!

- Příliš rychlé nebo náhlé uvolnění páčky spojky může způsobit zhasnutí motoru a zastavení motocyklu



Řadící páka

- Během rozjezdu neakcelerujte příliš náhle, aby nedošlo ke ztrátě kontroly nad motocyklem

3. Zrychlování

Rychlost motocyklu se mění rotací plynové rukojeti.

a. Rotace: Rychlost se zvyšuje

Při potřebě rozjezdu a samotné jízdě otáčejte postupně plynovou rukojet ve směru “a”, abyste zvýšili výkon motoru a rychlost.

b. Rotace: Rychlost se snižuje

Při potřebě zpomalit nebo úplně zastavit pouštějte postupně (dle situace) plynovou rukojet ve směru “b”, abyste snížili výkon motoru a rychlost. V případě nouze by měl být návrat proveden co nejrychleji.

ZMĚNA RYCHLOSTNÍHO STUPNĚ

Motocykl je vybaveno šestistupňovou převodovkou uspořádanou podle čísel. Vždy používejte správný stupeň dle aktuálních podmínek jízdy a vozovky.

Řazení na vyšší převodový stupeň (nahoru)

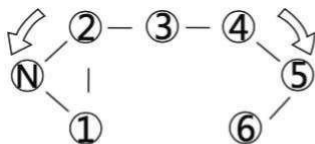
Uvolněte rukojet plynu, stiskněte spojku, posuňte řadící páku nohou směrem nahoru, uvolněte spojku a zrychlete.

Řazení na nižší převodový stupeň (dolů)

Uvolněte rukojet plynu, v případě potřeby přibrzďte, aby se snížila rychlost, stiskněte spojku a posuňte řadící páku nohou směrem nahoru



Páka spojky



Zatlačte na řadící páku směrem dolů

Zatáhněte za řadící páku směrem nahoru

POZOR!

Střídejte vždy jeden rychlostní stupeň po druhém. Zároveň dodržujte správnou rychlost a otáčky, abyste předešli přetáčení motoru.

JEZDĚTE OPATRNĚ

Před vjezdem do provozu použijte směrová světla a zkontrolujte, zda se neblíží jiná vozidla.

Správná jízda prodlužuje životnost motocyklu

- Před nastartováním motor zahřejte a za studena jezděte v nižším pásmu otáček.
- Nezrychlujte prudce.
- Nejezděte na dlouhé vzdálenosti stále jen maximální rychlostí.

Vyvarujte se náhlému brzdění nebo odbočování

Při náhlém použití brzd může dojít k zablokování kol motocyklu a vzniku nebezpečné situace. Prudké brzdění a náhlé zatáčení může vést k prokluzu.

Buďte opatrní, když je silnice mokrá

Přilnavost na mokré vozovce je nižší než na suché a brzdná dráha se prodlužuje. Jezděte nižší rychlostí a dbejte zvýšené opatrnosti.

Rychlost z kopce

Při jízdě z kopce uvolněte rukojeť plynu a snižte rychlost lehkým přerušovaným brzděním.

POZOR!

- Vyvarujte se dlouhodobému použití brzd, které se tím mohou přehřát a ztratit účinnost.
-

2.4 JAK ZASTAVIT

1. V blízkosti bodu zastavení

Zapněte směrovové světlo, zkontrolujte, zda se neblíží jiná vozidla, odbočte a opatrně zastavte. Chcete-li zastavit, uvolněte plynovou rukojeť a jemně brzděte oběma brzdami.

2. Když motocykl stojí

Vypněte směrová světla a stiskněte tlačítko pro vypnutí motoru nebo otočte klíčem v zapalování do polohy "OFF".

POZOR!

- Nikdy nevypínejte motocykl nouzovým tlačítkem nebo otočením klíče do polohy "**OFF**", když je v pohybu. Přerušením elektrického systému a ztrátou výkonu by mohlo dojít k nebezpečným situacím.

3. Parkování

Vyklopte boční stojan a vystupte z levé strany motocyklu. Motocykl vždy zaparkujte na rovném povrchu a na místě, které nepřekáží provozu. Motocykl by se mohl převrátit, pokud by byl zaparkován na nerovném nebo převislém povrchu na bočním stojanu. Pokud není povrch rovný, použijte hlavní stojan.

4. Zablokování řízení

Vytočte řídítka doleva a zamkněte řízení otočením klíče ve spínací skřínce do správné polohy.

Zkontrolujte, zda je řízení skutečně zablokováno.

5. Bezpečnostní opatření při parkování

Vystavení slunečnímu záření, které v některých případech vytváří silné teplo, může poškodit zařízení a lakování plastů.

Tomu mohou zabránit drobná opatření:

- a. Pokud je to možné, neparkujte motocykl na přímém slunci.
- b. Pokud je to nutné, zakryjte motocykl při parkování na slunci plachtou, abyste ho ochránili před slunečními paprsky.

POZOR!

- Na poškození přístrojů, plastů atd. způsobené montáží neoriginálního příslušenství se záruka nevztahuje.
- Na poškození motocyklu způsobené nedodržením zde uvedených opatření se záruka nevztahuje.



tlačítko ABS

2.5 PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM (ABS)

Systém ABS je navržen tak, aby při brzdění zabránil zablokování obou kol tím, že v krátkých intervalech působí a přerušuje brzdnou sílu.

Když je systém ABS v činnosti (při rychlostech nad přibližně 6 km/h), je normální, že brzdová páka a pedál pulzují: pokračujte v normálním brzdění. ABS je detailněji popsáno na straně 42.

POZOR!

- Systém ABS nedokáže kompenzovat nepříznivé podmínky na silnici: v případě vylitých kapalin nebo nerovného povrchu může být brzdná dráha delší než u běžného systému bez ABS.
- Systém ABS nedokáže kontrolovat zablokování, pokud kolo sklouzne do strany: při průjezdu zatáčkou omezte brzdnou sílu nebo se vyhněte brzdění snížením rychlosti před vjezdem do zatáčky.
- Použití nedoporučených pneumatik může způsobit špatnou funkci systému ABS a v důsledku toho nepředvídatelně delší brzdnou dráhu.
- Při velmi nízkém napětí baterie nebo při přerušení napájení nebude systém ABS fungovat, v takovém případě bude kontrolka ABS na displeji svítit.
- V případě poruchy systému ABS kontaktuje svého prodejce.

Tlačítko TCS/ESC



2.6 SYSTÉM KONTROLY TRAKCE (TCS)

Systém TCS je navržen tak, aby podporoval motocykl při udržování trakce ve zvláštních situacích (kluzký povrch, led,...).

Pokud snímače zjistí prokluz zadního kola, systém TCS zasáhne regulací výkonu motoru, dokud se neobnoví trakce. Proto je možné zaznamenat změny v odezvě motoru nebo hluku výfuku.

- Pokud motocykl uvízne v blátě, písku nebo na jiném velmi kluzkém povrchu, vypnete systém TCS. Chcete-li systém TCS deaktivovat, stiskněte a držte při stání tlačítko TCS, které se nachází na levém ovladači.
- Systém TCS se automaticky zapne po opětovném nastartování motoru.
- Pokud systém TCS nefunguje, (v případě poruchy nebo slabém napětí baterie) rozsvítí se na displeji příslušná kontrolka.
- Pokud je motocykl na středovém stojanu a systém TCS je aktivní, nadržte na dlouhou dobu plynovou rukojeť, aby nedošlo k rozsvícení kontrolky TCS v důsledku zjištěné poruchy.
- Více informací o TCS se dozvíte na straně 41.

POZOR!

- Systém TCS nenahrazuje správnou jízdu za zvláštních podmínek. Systém TCS totiž nedokáže zabránit ztrátě trakce nebo prokluzu předních kol při vjezdu do zatáčky nadměrnou rychlostí nebo při zrychlování pod velkým úhlem při brzdění.
- Stejně tak v případě kluzkého povrchu postupujte velmi opatrně.
- Používejte pouze pneumatiky uvedené v dokladech k vozidlu. Použití pneumatik různých rozměrů nebo výrobců může vést k nesprávné funkci TCS, a tím k nebezpečným situacím.

2.7 ZÁBĚH

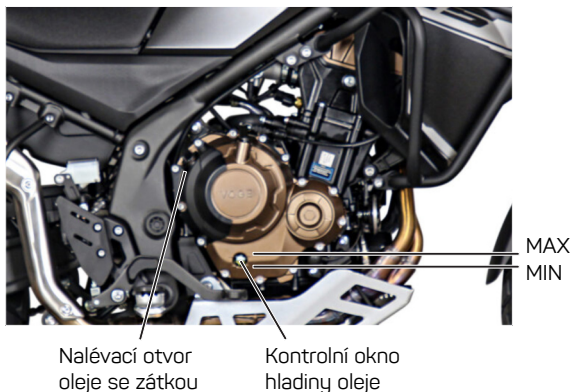
Správný záběh je velmi důležitý pro spolehlivost a životnost motocyklu. Důsledně dodržujte následující pokyny:

- a. Během prvních 500 km nikdy nepoužijte maximální výkon motoru, nepoužívejte více než 1/2 plynové rukojeti, vyhýbejte se dlouhým jízdám vysokou rychlostí a do kopce, zejména se spolujezdcem.
- b. Od 500 do 1000 km nikdy nepřekračujte 2/3 otevření plynové rukojeti.
- c. Po ujetí 1000 km a první servisní prohlídce postupně zvyšujte rychlost, dokud nedosáhnete maximálního výkonu.

POZOR!

- Dbejte na to, abyste motorový olej měnili v souladu s periodicitou uvedenou v servisní knížce.
- Během záběhové fáze se motor musí ustálit a najít tak vhodné spojení různých prvků, vyšší než standardní spotřeba oleje může být normální. Kontrolujte hladinu motorového oleje častěji, než je uvedeno v plánu údržby vozidla.

ÚDRŽBA >



3.1 KONTROLY PŘED JÍZDOU

Je dobré si zvyknout na krátkou kontrolu motocyklu před každou jízdou. Kromě toho, že je tato kontrola nezbytná z hlediska bezpečnosti, může zabránit poškození vozidla. Pokud zjistíte jakoukoli nesrovnalost, obraťte se co nejdříve na svého prodejce **VOGE**.

KONTROLA MOTOROVÉHO OLEJE

- a. Jakmile je motor studený, umístěte motocykl do svislé polohy vůči zemi.
- b. Přes kontrolní okno na pravé straně motoru zkontrolujte, zda je hladina oleje mezi minimální a maximální hodnotou. Je-li hladina příliš nízká, doplňte motorový olej.

DOPLŇOVÁNÍ MOTOROVÉHO OLEJE

- a. Jakmile je motor studený, umístěte motocykl do svislé polohy vůči zemi.
- b. Na pravé straně motocyklu vyšroubujte zátku pro dolití oleje, dolijte olej na požadovanou hladinu a zátku vložte zpět a zašroubujte. Poté zkontrolujte hladinu oleje skrze kontrolní okno.

POZOR!

- Dávejte pozor, abyste se při kontrole nepopálili.
- Při doplňování nepřekračujte maximální hladinu. Přebytek oleje může způsobit poruchy a poškození motoru.
- Hladina oleje může být zkreslená, pokud je motocykl zaparkován na nerovném povrchu nebo pokud je motor horký.
- Povinností majitele je pravidelně kontrolovat hladinu motorového oleje a v případě potřeby jej doplnit. Běžná spotřeba oleje může vést k jeho nedostatečné hladině i v případě, že je prováděn pravidelný servis.



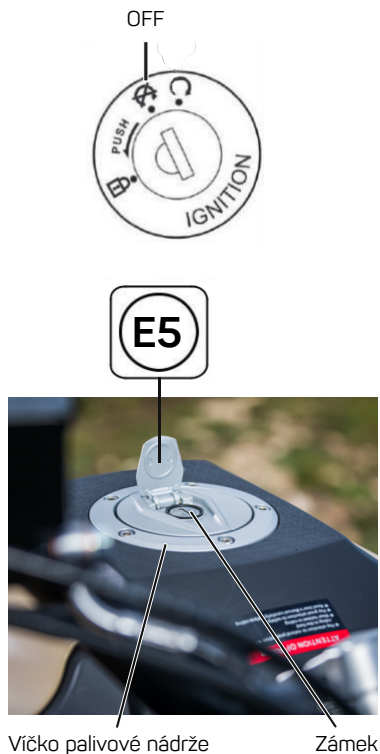
Doporučený olej

Doporučujeme používat motorový olej:

Motul 5100 10W-40 4T (specifikace JASO MA2, API SP)

POZOR!

- Použití oleje nedostatečné kvality způsobuje ztrátu výkonu a v nejzávažnějších případech poškození motoru.
- Na mechanické poruchy způsobené použitím nevhodného oleje se záruka nevztahuje.



DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

- Motocykl postavte na středový nebo boční stojan a vypněte zapalování do polohy "OFF".
- Zvedněte ochrannou krytku zámku na víčku nádrže, vložte klíč, otočte jím ve směru hodinových ručiček a otevřete víčko nádrže.
- Natankujte do vozidla benzín E5 (případně E10).
- Uzavřete nádrž zacvaknutím víčka do palivové nádrže. Zámek se automaticky uzamkne. Vyndejte klíč a zavřete ochrannou krytku zámku.

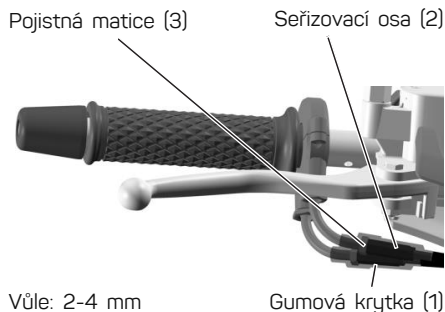
Palivo vždy doplňujte na dostatečně větraném místě. Nádrž benzinem neplňte až po hrdlo.

POZOR!

- Při tankování dávejte velký pozor, abyste se nepopálili. Palivo je vysoce hořlavé a výbušné.
- Motocykl je primárně kompatibilní s palivem E5, tj. s maximálně 5 % biosložky, jak je uvedeno na štítku. Výrobce ale povoluje také palivo E10, tj. s maximálně 10 % biosložky.
- Použití paliva, které neodpovídá specifikaci výrobce vede k vyloučení ze záruky.
- Tlakovou myčkou nemiřte na víčko palivové nádrže, aby se voda nedostala do nádrže.
- Dbejte na to, aby se palivo nerozlilo po laku motocyklu. Pokud se tak stane, okamžitě jej vyčistěte.
- Pokud během jízdy nepřestane blikat kontrolka "E" či

kontrolka rezervy paliva " ", znamená to, že v nádrži zbývá jen velmi malé množství paliva (cca 3 litry) a měli byste co nejdříve doplnit palivo.

- Nedostatečná hladina paliva může způsobit problémy se startováním motoru a poškození palivového čerpadla.



NASTAVENÍ VŮLE PLYNOVÉ RUKOJETI

Pokud rukojeť plynu nemá vůli v rozmezí 2-4 mm, je nutné provést seřízení podle následujícího postupu:

- Posuňte gumovou krytku (1), abyste odkryli seřizovací šroub (2).
- Povolte pojistnou matici (3).
- Otáčejte seřizovacím šroubem (2), dokud nedosáhnete správné vůle.
- Utáhněte pojistnou matici (3) a zakryjte gumovou krytkou (1).

POZOR!

- Ujistěte se, že se rukojeť plynu automaticky vrací i při otáčení řídítky do různých poloh, když je motocykl na bočním stojanu. Tím je zajištěno, že motor stále poběží ve volnoběžných otáčkách.
- Automatické nevrácení plynu do původní pozice může vést k nebezpečným situacím a haváriím.

KRK ŘÍZENÍ

Pohybujte řídítky dopředu, dozadu, doprava a doleva a zkontrolujte, zda nejsou v krku řízení vůle nebo zda není řízení povolené.

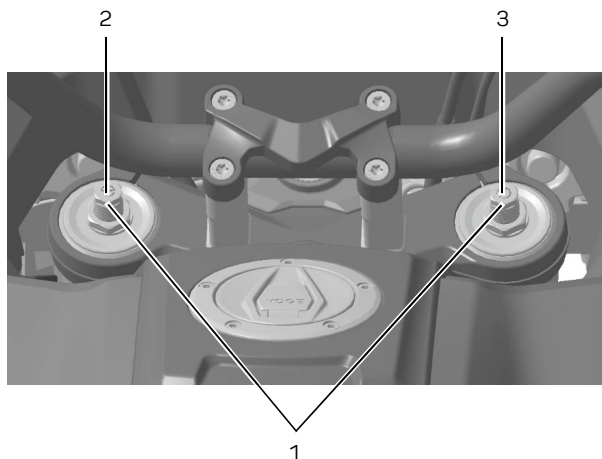
Zkontrolujte, zda se řízení volně otáčí. Pokud narazíte na nějaký problém, okamžitě kontaktujte svého prodejce **VOGE**.

PŘEDNÍ A ZADNÍ TLUMIČE

Zkontrolujte stav předních tlumičů a zadního tlumiče. Stlačením řídítek a zadní části motocyklu zkontrolujte, zda tlumiče nejsou příliš měkké. Měly by se volně a rovnoměrně vracet zpět do původní pozice. Vracení by mělo být tiché, bez neobvyklých zvuků.

Zkontrolujte, zda gufera tlumičů správně těsní, kluzáky musí být hladké a bez oděrek.

Zkontrolujte, zda tlumiče nejsou ohnuté, prasknuté nebo jinak poškozené.



NASTAVENÍ PŘEDNÍCH TLUMIČŮ

Nastavení předpětí a tlumení je navrženo tak, aby vyhovovalo různým jezdcům, zatížení, stylu jízdy a podmínkám na vozovce. Na předních tlumičích lze nastavit:

1. Předpětí pružiny

- Otáčejte seřizovači (1) proti směru hodinových ručiček, čímž se předpětí pružiny zmenší.
- Otáčejte seřizovači (1) ve směru hodinových ručiček, čímž se předpětí pružiny zvětší.

2. Odskok

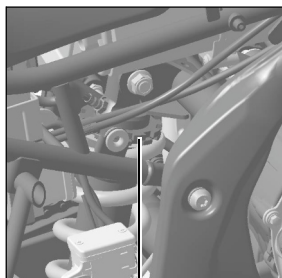
- Otáčejte seřizovačem (2) levého předního tlumiče proti směru hodinových ručiček, tím se odskok zmenší.
- Otáčejte seřizovačem (2) ve směru hodinových ručiček, tím se odskok zvětší.

3. Komprese

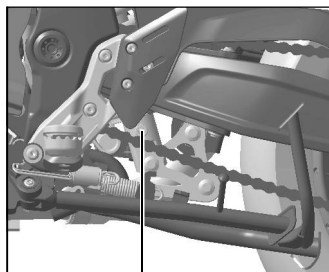
- Otáčejte seřizovačem (3) pravého předního tlumiče proti směru hodinových ručiček, tím se komprese zmenší.
- Otáčejte seřizovačem (3) ve směru hodinových ručiček, tím se komprese zvětší.

POZOR!

- Pro ovládání seřizovače (1) je potřeba otevřený klíč a utahovací moment 14 Nm.
- Pokud jedete v zimě, zkontrolujte, zda kluzáky předních tlumičů nejsou omrzlé. Pokud ano, otřete je čistým hadříkem.



1



2

NASTAVENÍ ZADNÍHO TLUMIČE

Nastavení předpětí a tlumení je navrženo tak, aby vyhovovalo různým jezdcům, zatížení, stylu jízdy a podmínkám na vozovce. Na zadním tlumiči lze nastavit:

1. Předpětí pružiny

- Otáčejte nastavovacím kroužkem na tlumiči (1) proti směru hodinových ručiček, čímž se předpětí pružiny zmenší.
- Otáčejte nastavovacím kroužkem na tlumiči (1) ve směru hodinových ručiček, čímž se předpětí pružiny zvětší.

Z továrny je předpětí tlumiče nastaveno na jízdu řidiče bez spolujezdce a nákladu.

- Pokud chcete tlumič nastavit na řidiče se 3 kufry, otočte nastavovacím kroužkem na tlumiči (1) ve směru hodinových ručiček o 2 otáčky.
- Pokud chcete tlumič nastavit na řidiče se 3 kufry a spolujezdcem, otočte nastavovacím kroužkem na tlumiči (1) ve směru hodinových ručiček o 3 otáčky.

Doporučujeme přizpůsobit nastavení předpětí podle aktuálních podmínek na cestě a stylu jízdy.

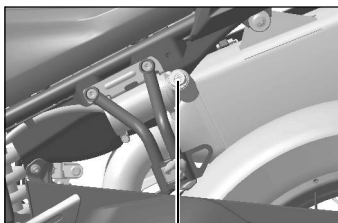
2. Odskok

- Otáčejte seřizovačem (2), proti směru hodinových ručiček, tím se odskok zmenší. Seřizovač je z levé strany motocyklu na spodní části tlumiče.
- Otáčejte seřizovačem (2) ve směru hodinových ručiček, tím se odskok zvětší.
-

Možnosti nastavení odskoku:

- Pokud chcete tlumič nastavit na řidiče bez nákladu a spolujezdce, otočte seřizovačem (2) proti směru hodinových ručiček na možné maximum. Poté otočte ve směru hodinových ručiček o 10 kliků. (Tovární nastavení)
- Pokud chcete tlumič nastavit na řidiče se 3 kufry, otočte seřizovačem (2) proti směru hodinových ručiček na možné maximum. Poté otočte ve směru hodinových ručiček o 8 ± 1 klik.
- Pokud chcete tlumič nastavit na řidiče se 3 kufry a spolujezdce, otočte seřizovačem (2) proti směru hodinových ručiček na možné maximum. Poté otočte ve směru hodinových ručiček o 6 ± 1 klik.

Doporučujeme přizpůsobit nastavení odskoku podle aktuálních podmínek na cestě a stylu jízdy.



3

3. Komprese

- Otáčejte seřizovačem (3) na vyrovnávací olejové nádobce zadního tlumiče proti směru hodinových ručiček, tím se komprese zmenší.
- Otáčejte seřizovačem (3) na vyrovnávací olejové nádobce zadního tlumiče ve směru hodinových ručiček, tím se komprese zvětší.

Možnosti nastavení komprese:

- Pokud chcete tlumič nastavit na řidiče bez nákladu a spolujezdce, otočte seřizovačem (3) proti směru hodinových ručiček na možné maximum. Poté otočte ve směru hodinových ručiček o 10 kliků. (Tovární nastavení)
- Pokud chcete tlumič nastavit na řidiče se 3 kufry, otočte

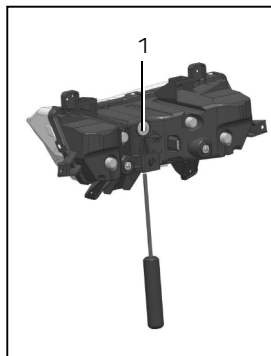
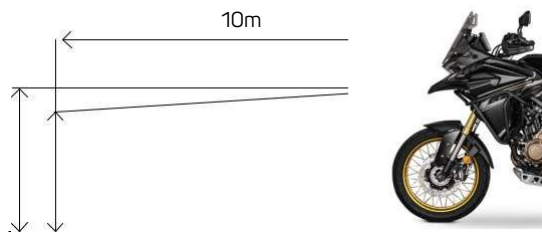
seřizovačem (3) proti směru hodinových ručiček na možné maximum. Poté otočte ve směru hodinových ručiček o 8 kliků.

- Pokud chcete tlumič nastavit na řidiče se 3 kufry a spolujezdcem, otočte seřizovačem (3) proti směru hodinových ručiček na možné maximum. Poté otočte ve směru hodinových ručiček o 6 kliků.

Doporučujeme přizpůsobit nastavení komprese podle aktuálních podmínek na cestě a stylu jízdy.

POZOR!

- Pokud otáčíte seřizovači do maxima, buďte opatrní. Pokud byste při otáčení použili příliš mnoho síly, seřizovač by se mohl poškodit.
- Při otáčení seřizovače vždy používejte polohy, kde cítíte kliknutí (ne mezipolohy). Tím zvyšujete životnost celého systému.
- Nastavení tlumičů provádějte vzhledem k aktuálním podmínkám a stylu jízdy. V opačném případě by se podvozek motocyklu mohl chovat nestandardně, což by mohlo způsobit nehodu.
- Pokud si s nastavením nejste jisti, kontaktujte svého prodejce nebo odborníka na nastavení motocyklových podvozků.



SVĚTLA A NASTAVENÍ PŘEDNÍHO SVĚTLOMETU

Při nastartovaném motoru zkontrolujte správnou funkci předních a zadních denních, dálkových a potkávacích světlometů a osvětlení poznávací značky. Také zkontrolujte, zda nejsou světla poškozená nebo znečištěná.

Nastavení předního světlometu

Sedněte si na motocykl ve vzdálenosti 10 metrů od zdi. Zapněte potkávací světlomet a změřte maximální výšku osvětlené plochy.

Standardní hodnota: 9/10 celkové výšky.

Chcete-li výšku upravit, otáčejte šroubem (1) umístěným za světlometem.

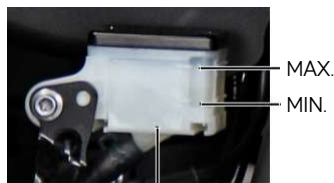
- Otočte šroubem (1) ve směru hodinových ručiček, paprsek se sníží
- Otočte šroubem (1) proti směru hodinových ručiček, paprsek se zvýší

KONTROLA TACHOMETRU

Zkontrolujte, zda ukazatel rychlosti a počítadlo kilometrů pracují správně.

OVLÁDÁNÍ KLAKSONU

Otočte klíčem v zapalování do polohy "ON" a stiskněte tlačítko klaksonu na levém ovladači. Tím zkontrolujte, zda funguje správně.



Zadní nádržka brzdové kapalin (pravá strana, u tlumiče)



Přední nádržka brzdové kapalin (pravá strana, na řídicích)

KONTROLA BRZD

Hladina kapalin přední a zadní brzdy

- Udržujte řídítka ve vodorovné poloze a zkontrolujte, zda hladina kapalin v nádržce je mezi maximální a minimální hladinou.
- Je-li hladina v nádržce blízko minima, vizuálně zkontrolujte opotřebení brzdových destiček. V případě, že jsou v pořádku, může docházet k únikům v hydraulickém brzdovém okruhu.

V takovém případě co nejdříve kontaktujte svého prodejce **VOGE** za účelem kontroly.

Plnění a výměna brzdové kapalin

Kontaktujte svého prodejce **VOGE**.

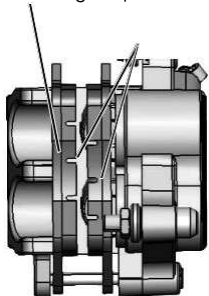
Kontrola opotřebení brzdových destiček

Vizuálně zkontrolujte stav opotřebení destiček. Destičky se mění, pokud již nejsou viditelné ukazatele jejich opotřebení.

POZOR!

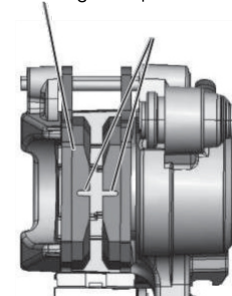
- Pro výměnu brzdových destiček kontaktujte svého prodejce **VOGE**.
- Po výměně brzdových destiček několikrát zabrzděte, aby se destičky usadily na svém místě a abyste vyzkoušeli, že brzdy správně fungují.

Brzdové destičky Ukazatel opotřebení



Přední brzda

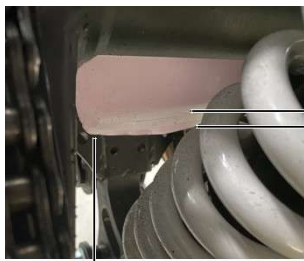
Brzdové destičky Ukazatel opotřebení



Zadní brzda



Víčko expanzní nádobky
chladicí kapaliny



Expanzní nádobka



KONTROLA CHLADICÍ KAPALINY

- Zaparkujte motocykl na rovném povrchu a dejte jej do roviny.
- Zkontrolujte, zda hladina kapaliny v expanzní nádobce je mezi maximální a minimální hladinou (viditelná z levé strany motocyklu, mezi motorem a zadním tlumičem).

V případě, že hladina je pod minimální úrovní, doplňte chladicí kapalinu.

DOPLNĚNÍ CHLADICÍ KAPALINY

- Zaparkujte motocykl na rovném povrchu a dejte jej do roviny.

POZOR!

- Aby se zabránilo popáleninám, nikdy neotvírejte víčko expanzní nádobky, když je motor horký.

- Sejměte víčko expanzní nádobky a doplňte po maximální úroveň.

Doporučujeme používat chladicí kapalinu:

Motul MOTOCOOL Factory Line (ASTM D 3306, ASTM D 4985, BS 6580, AFNOR NFR 15-601, SAE J 1034)

POZOR!

- Při doplňování přes víčko expanzní nádoby neotvírejte víčko chladiče.
 - Pokud hladina kapaliny klesá i přes periodické doplňování požádejte o kontrolu svého prodejce **VOGE**.
-



KONTROLA BRZDOVÉHO SVĚTLA

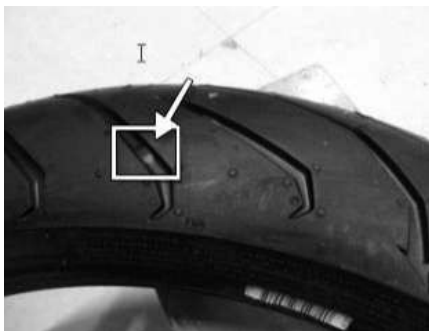
- Zapněte spínací skříňku otočením klíče do polohy **"ON"**.
- Použijte střídavě páčku přední brzdy a pedál zadní brzdy a zkontrolujte, zda brzdové světlo při použití svítí.
- Zkontrolujte, zda zadní světlo není poškozené nebo znečištěné.

KONTROLA SMĚROVÝCH SVĚTEL

- Zapněte spínací skříňku otočením klíče do polohy **"ON"**.
- Na levém ovladači zapněte nejdříve levou a poté pravou směrovku a zkontrolujte, zda při použití pravidelně blikají.
- Zkontrolujte, zda směrovky nejsou poškozené nebo znečištěné.

ÚPRAVA ZPĚTNÝCH ZRCÁTEK

- Sedněte si na sedlo a nastavte zrcátka tak, aby z nich bylo správně vidět do prostoru za vaše záda.
- Zkontrolujte, zda zrcátka nejsou poškozená nebo znečištěná.



Kontrola opotřebení pneumatik

KONTROLA STAVU PNEUMATIK A JEJICH TLAK

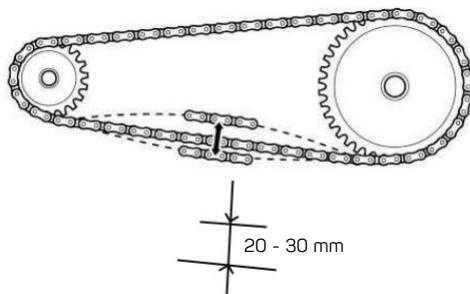
Zkontrolujte tlak pomocí kalibrovaného tlakoměru. Měření provádějte, když jsou pneumatiky studené.

TLAK V PNEU (řidič / řidič + spolujezdec a kufry)	
Přední kolo	2,2 - 2,5 bar
Zadní kolo	2,2 - 2,5 bar

- Zkontrolujte, zda v pneumatikách nejsou kovové úlomky, šterk nebo jiné nečistoty. Pokud nějaké najdete, odstraňte je.
- Zkontrolujte, zda pneumatika není poškozená. Pokud ano, nechte pneumatiku odborně opravit, případně ji vyměňte.
- Zkontrolujte opotřebení. Vyměňte pneumatiku, pokud jsou nadměrně nebo nepravdělně opotřebený.

POZOR!

- Nesprávný tlak, nadměrné nebo nepravdělné opotřebení pneumatik snižuje stabilitu a ovládání motocyklu



OBEČNÁ KONTROLA MOTOCYKLU

Pozorujte motocykl a pravidelně kontrolujte, zda není zřejmé poškození mechanických dílů, že hluk výfuku a výpary nejsou nadměrné a že nejsou přítomny žádné abnormální zvuky.

KONTROLA ŘETĚZU

- Motocykl umístěte na boční stojan a na převodovce zařaďte neutrál.
- Ověřte, že v mezilehlém bodě dolní větve řetězu, (uprostřed mezi předním a zadním řetězovým kolem), je svislá vůle 20-30 mm.
- Poté sejměte motocykl z bočního stojanu, popojedte vpřed a zkontrolujte vůli i v jiných bodech: musí být na všech místech stále stejná.

POZOR!

- Pokud je v některých bodech vůle řetězu větší nebo menší než na jiných místech, řetěz může být poškozený. V takovém případě se co nejdříve obraťte svého prodejce **VOGE**, aby řetěz zkontroloval a případně vyměnil.
- Aby se předešlo poškozením, je důležité, abyste řetěz pravidelně kontrolovali, čistili a mazali. Více naleznete na dalších stranách.
- Je-li vůle řetězu stejná ve všech bodech, ale vždy menší nebo větší než 20-30 mm, je potřeba upravit řetěz. Více naleznete na dalších stranách.



NASTAVENÍ VŮLE ŘETĚZU

- Umístěte motocykl na boční stojan.
- Opatrně povolte matici osy zadního kola a také obě seřizovací matice na napínacích mechanismech.
- Otáčejte maticemi na napínacích mechanismech, dokud není dosaženo požadované vůle v rozmezí 20-30 mm. Aby se řetěz uvolnil, otáčejte proti směru hodinových ručiček. Nastavení musí být na obou napínacích mechanismech stejné.
- Pečlivě utáhněte matici osy zadního kola. Utahovací moment je 95 Nm.
- Pečlivě utáhněte obě matice na napínacích mechanismech. Utahovací moment je 6 Nm - 14 Nm.

POZOR!

- Ujistěte se, že vzdálenost "d" je stejná pro levou i pravou stranu kyvné vidlice.

ČIŠTĚNÍ A MAZÁNÍ ŘETĚZU

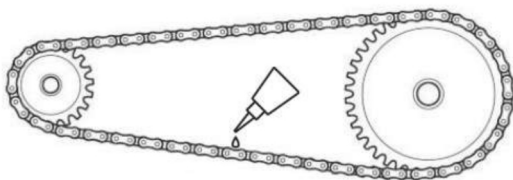
Nečistoty nebo prach škodí životnosti řetězu. Řetěz proto pravidelně čistíte a mažete, protože v místech čepu řetězu jsou o-kroužky a mazivo. Nesprávné mytí a mazání může poškodit o-kroužky a zároveň může dojít k nedostatku maziv, což snižuje životnost řetězu. K čištění používejte pouze přípravky určené pro řetězy s o-kroužky.

Čištění

- Mytí hnacího řetězu ocelovým kartáčem není povoleno.
- Řetěz myjte přípravkem určeným pro čištění řetězu s o-kroužky.
- Po umytí řetěz ihned otřete čistou vodou nebo neutrálním čisticím prostředkem, poté řetěz nechte oschnout na vzduchu nebo otřete suchým hadrem

Mazání

- Pro mazání řetězu použijte pouze přípravek určený pro mazání řetězu s o-kroužky.
- Mazivo nanášejte rovnoměrně na horní část spodní větve.
- Řetěz mažete ideálně každých 500 km.
- Nejlepší je mazat řetěz, když je motor ještě horký. Mazivo se pak zahřeje a lépe se dostane do všech částí řetězu.





3.2 PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

- Pro zajištění bezpečné a pohodlné jízdy je nezbytné pečlivé provádění níže popsanych pravidelných úkonů údržby.
- Pokud se motocykl dlouho nepoužívá, provede se všeobecná kontrola před uvedením do provozu.
- Rovněž je důležité provádět kontroly podle periodicity uvedené v tabulce údržby níže. Periodicitu pravidelných servisů najdete rovněž v servisní knížce dodané s motocyklem.

POZOR!

Věnujte velkou pozornost osobní bezpečnosti během údržby.

- Umístěte motocykl na středový stojan a na rovinu.
- Používejte vhodné nástroje pro konkrétní úkony.
- Vždy pracujte s vypnutým motorem. Po vypnutí motoru zůstává motor dlouho teplý. Dávejte pozor, abyste se nespálili.

OBECNÉ MAZÁNÍ

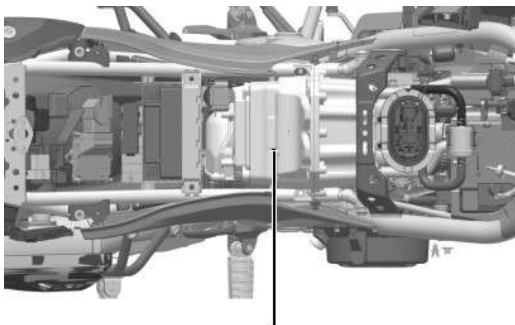
Pravidelně mažte všechny pohyblivé díly.

ČIŠTĚNÍ

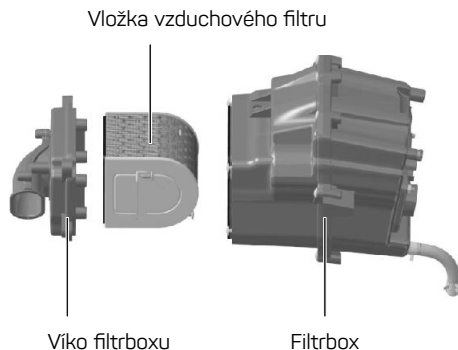
Motocykl pravidelně myjte a čistěte, aby se zabránilo hromadění prachu nebo nečistot, což by mohlo způsobit nefunkčnost jednotlivých komponent.

POZOR!

- Je třeba dbát na to, aby čisticí prostředky používané pro čištění a mytí vozidla neobsahovaly chemikálie, které jsou škodlivé pro povrchy karoserie.
- Pokud motocykl nebyl dlouhodobě užíván, zkontrolujte před nastartováním motoru funkci všech komponent a stav kapalin a olejů. Teprve po těchto kontrolách můžete nastartovat motor.



Umístění vzduchového filtru v podsedlovém prostoru



KONTROLA VZDUCHOVÉHO FILTRU

Prach a nečistoty v vzduchovém filtru způsobují ztrátu výkonu, zvýšenou spotřebu a v krajním případě mohou poškodit motor.

Otevřete box vzduchového filtru a zkontrolujte stav filtru.

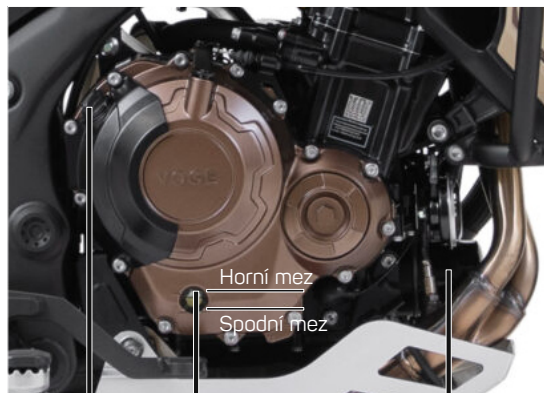
Očistěte jej nebo vyměňte dle tabulky údržby.

Čištění

- Vyjměte spolujezdcovo a poté řidičovo sedadlo
- Vyjměte baterii
- Vyšroubujte čtyři šrouby z víka vzduchového filtru
- Vyjměte čtyři šrouby spojující víko a vložku filtru
- Vložku filtru vyjměte a vyfoukejte stlačeným vzduchem
- V případě poškození vložky ji vyměňte
- Stlačeným vzduchem vyfoukejte také filtrbox.
- Opětovnou montáž proveďte obráceným postupem

POZOR!

- K čištění vzduchového filtru nepoužívejte benzin, protože je vysoce hořlavý
- Při vyfukování vložky filtru foukejte z jeho vnitřní strany, aby se prach a nečistoty dostaly ven a ne hlouběji do filtru.
- Při vyfukování filtrboxu dávejte pozor, aby se nečistoty nedostaly dál, směrem do motoru.
- Pokud není vzduchový filtr správně nainstalován, motor nasává prach a nečistoty. To může ovlivnit životnost motoru a způsobit jeho poškození.

Nalévací
víčko olejeOkénko pro kontrolu
hladiny oleje

Olejový filtr



Vypouštěcí šroub

VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Vzhledem k tomu, že výměna motorového oleje může být pro nezkušeného uživatele poměrně obtížná, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaný servis VOGÉ. Pokud přesto chcete pokračovat, postupujte pečlivě podle zde uvedených pokynů.
Motorový olej měňte v intervalech uvedených v plánu údržby.

Množství motorového oleje: 3 litry (vč. výměny olejového filtru)

Doporučený motorový olej: Motul 5100 10W-40 4T (specifikace JASO MA2, API SP)

Výměna oleje

- Motocykl zaparkujte na rovném místě na středový stojan.
- Pod vypouštěcí šroub umístěte nádobu na použitý olej. (vypouštěcí šroub se nachází zleva pod motorem, na zadní straně olejové vany)
- Odšroubujte a vyjměte víčko pro nalití oleje. Vyjměte vypouštěcí šroub a vypusťte olej. Když je motor horký, olej se vypouští snadněji.
- Vyčistěte vypouštěcí šroub s měděnou podložkou a pečlivě je znovu namontujte. Pokud je podložka špatná, vyměňte ji. Utáhněte vypouštěcí šroub na utahovací moment 28 Nm.
- Pomocí klíče na olejový filtr jej povolte a vyšroubujte. Olejový filtr se nachází na přední straně motoru (blízko výfukových svodů)
- Instalujte nový originální olejový filtr a pečlivě utáhněte. Utahovací moment je 24 Nm.



Olejový filtr

PŘÍPUSTNÉ VARIANTY MOTOROVÉHO OLEJE													
	20W-50 15W-40 10W-40 5W-40												
	°C -35 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 50 F -31 -22 -4 14 32 50 68 86 104 122												

- g. Nalijte správné množství nového oleje (3 litry při výměně olejového filtru / 2,8 litru bez výměny filtru). Doporučený olej je **Motul 5100 10W-40 4T**.
- h. Zkontrolujte hladinu oleje. Více informací najdete na straně 83.
- i. Nasadte a utáhněte nalévací víčko oleje
- j. Nastartujte motor a nechte jej prohřát. Poté vypněte motor, vyčkejte 5 minut, aby hladina mírně spadla a znovu ji zkontrolujte.
- k. Zkontrolujte, že je motor těsný a nejsou přítomny úniky oleje.

POZOR!

- Dávejte pozor, abyste se nespálili vroucím olejem během jeho výměny.
- Použitý olej zlikvidujte v souladu s předpisy a životním prostředím.



Vůle spojkové páčky: 5-8 mm



Páčka spojky (3)

NASTAVENÍ VŮLE SPOJKY

Aby spojková páčka správně fungovala, je potřeba udržovat správné nastavení vůle. Vůle spojkové páčky by měla být cca 5-8 mm. Pokud je vůle mimo tento rozsah, upravte ji následovným způsobem.

1. Sejměte gumovou krytku, která kryje matici spojkového lanka
2. Povolte zajišťovací matici (1)
3. Otáčejte nastavovací maticí (2), dokud nenastavíte požadovanou vůli
4. Utáhněte zajišťovací matici (1) a nandejte zpět gumovou krytku

POZOR!

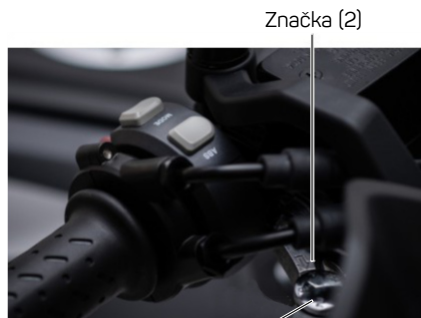
Příliš velká vůle spojkové páčky může způsobit nadměrné opotřebení a poruchu spojky a řadicí páky.

Páčka spojky je nastavitelná. Otáčením kolečka můžete volit mezi čtyřmi polohami. Tím měníte vzdálenost páčky od řídítka. Pro nastavení postupujte následovně:

- Zatlačte páčku (3) směrem od sebe a otáčejte seřizovacím kolečkem (4), dokud nenajdete optimální vzdálenost. Číslo na kolečku (4) musí být vždy proti značce (5) na páčce. Číslo 4 na kolečku značí minimum a číslo 1 značí maximum.

POZOR!

- Z bezpečnostních důvodů seřizujte páčku pouze, když motocykl stojí. Sundání rukou z řídítek snižuje schopnost ovládat motocykl.
 - Nastavení páčky a vůli zkontrolujte před každou jízdou.
-



Seřizovací kolečko (1)



Páčka přední brzdy (3)

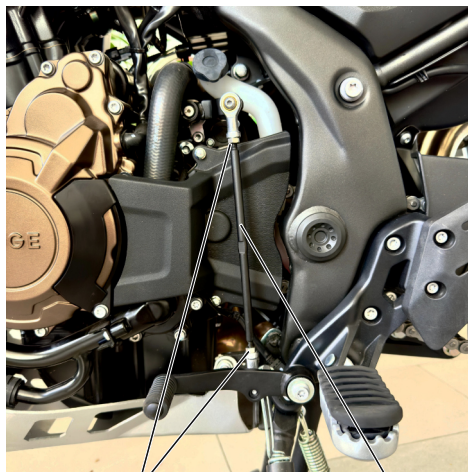
NASTAVENÍ PÁČKY PŘEDNÍ BRZDY

Páčka brzdy je nastavitelná. Otáčením kolečka můžete volit mezi pěti polohami. Tím měníte vzdálenost páčky od řídítka. Pro nastavení postupujte následovně:

- Zatlačte páčku (3) směrem od sebe a otáčejte seřizovacím kolečkem (1), dokud nenajdete optimální vzdálenost. Číslo na kolečku musí být vždy proti značce (2) na páčce. Číslo 5 na kolečku značí minimum a číslo 1 značí maximum.

POZOR!

- Z bezpečnostních důvodů seřizujte páčku pouze, když motocykl stojí. Sundání rukou z řídítek snižuje schopnost ovládat motocykl.
- Nastavení páčky zkontrolujte před každou jízdou.



Jistící matice (1)

Táhlo řazení (2)

NASTAVENÍ ŘADICÍ PÁKY

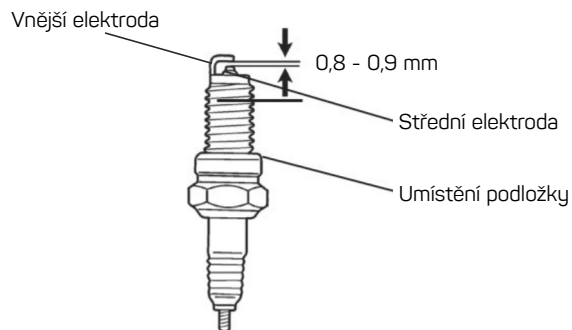
Řadicí páka je nastavitelná a lze ji přizpůsobit podle vašich potřeb.

Úprava:

- Uvolněte dvě matice (1), které se nachází na koncích táhla řadicí páky
- Otáčejte táhlem (2), dokud se páka nenachází v požadované poloze.
- Utáhněte obě matice (1).

POZOR!

- Po seřízení a před jízdou zkontrolujte správnou funkci řadicí páky.
- Dávejte pozor, abyste při úpravě táhlo nevytočili příliš ze závitů. Mohlo by to způsobit upadnutí táhla.
- Nezapomeňte řádně dotáhnout jistící matice.



KONTROLA ŽHAVICÍ SVÍČKY

Pro kontrolu a úpravu odtrhu žhavicí svíčky doporučujeme kontaktovat vašeho prodejce **VOGE**.

Specifikace svíčky: CPR8EA-9

Odtrh elektrody: 0,8 - 0,9 mm

Umístění baterie



Záporný a kladný pól baterie

KONTROLA BATERIE

Toto motocykl má baterii uzavřeného typu, která nevyžaduje doplnění destilované vody.

POZOR!

- Neodstraňujte krytky pólů a neotvírejte gumovou krytku, která uzavírá otvory pro nalití elektrolytu.
- Baterie vytváří výbušné plyny. Držte ji proto dál od zdroje tepla, ohně a jisker.
- Uvnitř baterie je kyselina. Uchovávejte proto baterii mimo dosah dětí a zacházejte s ní opatrně.

Vyčištění pólů baterie

- Po vyjmutí zadního sedla (popsáno na stráně 50 tohoto manuálu) vyjměte sedlo řidiče, abyste měli přístup k baterii
- Zkontrolujte stav pólů. Pokud se na nich vyskytuje oxidace, vyjměte baterii a vyčistěte póly kovovým kartáčem
- Po vyčištění pólů na ně naneste tenkou vrstvu mazacího tuku, (ideální je vodivá vazelína na póly baterie) vložte baterii zpět do motocyklu a připojte ji
- Po montáži baterie počkejte cca 1 minutu, aby se mohl inicializovat elektrický systém. Poté můžete motocykl nastartovat

POZOR!

- Před manipulací s baterií otočte klíčkem ve spínací skříňce do polohy **"OFF"**
- Při demontáži baterie musí být záporný (černý) pól odpojen dříve než kladný (červený) pól a při opětovném zapojení baterie musí být nejprve připojen kladný pól
- Šrouby spojující póly baterie a kabely řádně utáhněte

KAPACITA BATERIE

Baterie má přirozeně tendenci se vybíjet, pokud není pravidelně nabíjena nebo pokud motocykl pravidelně nejezdí.

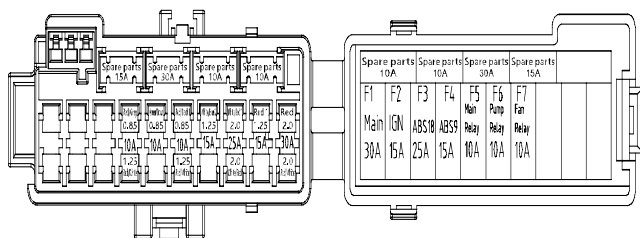
Pokud se zcela vybije, dochází uvnitř baterie k chemickým reakcím, které ji nenapravitelně poškozuji.

POZOR!

- Není-li motocykl používán déle než 14 dní, vyjměte baterii z motocyklu, uložte ji na chladné a dobře větrané místo a každý měsíc ji dobijte
- Pokud je baterie ponechána v motocyklu, odpojte záporný pól baterie
- Pokud se motocykl dlouhodobě nepoužívá a nebyla učiněna příslušná opatření, dojde k poškození baterie. Na takové škody se nevztahuje záruka na baterii



Pojistková skříň



Pojistková skříň

Ochranný kryt

POJISTKY

- Před manipulací s pojistkami a jejich kontrolou otočte klíčkem ve spínací skříňce do polohy **"OFF"**
- Specifikace jsou uvedeny na samotných pojistkách a také na krytu pojistkové skříně. Špatné pojistky vždy nahradte pojistkami se stejnou hodnotou.

Výměna

- Před samotnou výměnou pojistky najděte příčinu, která způsobila, že pojistka praskla.
- Najděte pojistkovou skříňku, (v prostoru, kde se nachází baterie) otevřete ochranný kryt a vyjměte poškozenou pojistku. Náhradní pojistky jsou v pojistkové skříňce, případně je zakoupíte u svého prodejce nebo v autodílech.
- Instalujte novou pojistku, zavřete ochranný kryt pojistkové skříně a plastový kryt celé skříně

POZOR!

- Po instalaci pojistky zkontrolujte, zda je pevně na svém místě. V opačném případě může dojít k poruše elektrického systému
- Pojistky s jinými než uvedenými vlastnostmi mohou způsobit poškození elektrického systému
- Dávejte pozor, abyste při mytí vozidla nemířili proudem vody do pojistkové skříně

Diagnostická zásuvka



Diagnostická zásuvka

Diagnostická zásuvka je umístěna v prostoru pod sedadlem řidiče. Zásuvka slouží k načtení motocyklu a kontrolu vstříkovacího systému pomocí diagnostiky u vašeho prodejce **VOGE**.

Diagnostická zásuvka (pod krytkou)



3.3 V PŘÍPADĚ PORUCHY

V případě jakéhokoli problému při provozu vašeho motocyklu se neprodleně obraťte na svého prodejce **VOGE**, který má k dispozici potřebné znalosti, přístup k servisním manuálům a originálním náhradním dílům, které zajišťují úroveň kvality vhodnou pro váš motocykl.

3.4 TABULKA PERIODICKÉ ÚDRŽBY

Na následující straně naleznete tabulku periodické údržby a základních úkonů, které se při ní vykonávají.

První povinný servisní interval je po ujetí 1 000 km. Poté jsou povinné servisní intervaly vždy po ujetí 10 000 km nebo rok od poslední servisní prohlídky.

Meziintervaly po 5 000 km jsou doporučené, ale nejsou povinné.

Servisní intervaly také naleznete v servisní knížce, kterou vám předá prodejce s motocyklem.

Úkon		Interval	km x 1 000							
Systém pohonu			1	5	10	15	20	25	30	35
	Motorový olej		R	I	R	I	R	I	R	I
	Olejevý filtr		R	\	R	\	R	\	R	\
	Kontrola hladiny motorového oleje		I	I	I	I	I	I	I	I
	Kontrola těsnosti palivových hadic		I	I	I	I	I	I	I	I
	Kontrola palivové pumpy		\	\	I	\	I	\	I	\
	Palivový filtr		\	\	R	\	\	\	R	\
	Škrtky klapka		\	\	\	\	C	\	\	\
	Kontrola chladicí kapaliny		I	I	I	I	I	I	I	I
	Výměna chladicí kapaliny	2 roky	\	\	\	\	R	\	\	\
	Kontrola těsnosti hadice přívodu vzduchu		I	I	I	I	I	I	I	I
	Kontrola vůli ventilů		Kontrola každých 20 000 km							
	Kontrola odtrhu žhavicích svíček		\	I	I	I	R	I	I	I
	Kontrola vložky vzduchového filtru		I	C	C	C	R	C	C	C
	Kontrola funkce spojky		\	A	A	A	A	A	R	A
Mazání	Kontrola namazání a utažení krku řízení		I	I	L	I	L	I	L	I
	Kontrola namazání ložisek př. a zd. řetězového kola		\	L	L	L	L	L	L	L
	Kontrola namazání uložení stupaček		\	L	L	L	L	L	L	L
	Kontrola namazání uložení hl. a bočního stojanu		\	L	L	L	L	L	L	L
	Kontrola namazání uložení spojkové a brzdové páčky		\	L	L	L	L	L	L	L
	Kontrola namazání uložení zadní kyvné vidlice		\	L	L	L	L	L	L	L
Ostatní	Kontrola namazání hnacího řetězu		A	A	A	A	R	A	A	A
	Kontrola napětí baterie		\	I	I	I	I	I	I	I
	Kontrola těsnosti brzdových hadic		I	I	I	I	I	I	I	I
	Výměna brzdové kapaliny	2 roky	I	I	I	I	R	I	I	I
	Kontrola hladiny brzdové kapaliny		I	I	I	I	I	I	I	I
	Kontrola př. a zd. brzdových destiček		Opotřebení brzdových destiček nesmí přesáhnout minimální přípustnou tloušťku							
	Kontrola spínače př. a zd. brzd		I	I	I	I	I	I	I	I
	Kontrola systému odpařování paliva z nádrže		I	I	I	I	I	I	I	I
	Kontrola dotažení šroubových spojů karoserie		I	I	I	I	I	I	I	I
	Kontrola těsnosti př. a zd. tlumičů		I	I	I	I	I	I	I	I
	Kontrola kluzáku hnacího řetězu		První kontrola při 10 000 km, poté vyměňte ideálně každých 20 000 km							

Význam symbolů: Kontrola: "I", Čistění: "C", Výměna: "R", Nastavení: "A", Mazání: "L"

3.5 SKLADOVÁNÍ A OCHRANA

Dlouhodobé skladování

K omezení škod vlivem dlouhodobého stání a předcházení problémů při opětovném uvádění do provozu je třeba provést následující opatření:

1. Motocykl by měl být co nejdůkladněji očištěn (ne však vysokotlakým čisticím zařízením). Po úplném vysušení ošetřete všechny kovové části prostředkem na ochranu proti korozi. Také na všechny lakované i nelakované části kapotáží a gumové díly použijte odpovídající konzervační prostředky.
2. Vyměňte olej za nový
3. Utěsněte sání vzduchu a výfuk čistým hadrem s olejovým filmem, abyste zabránili vniknutí vlhkosti a nečistot do motorového prostoru
4. Naplňte palivovou nádrž, abyste zamezili kondenzaci vlhkosti a následné korozi, přidejte aditiva. Druhou možností je nádrž zcela vypustit
5. Baterie musí být uložena tak, aby byla chráněna proti mrazu a musí být pravidelně dobíjena.
6. Promažte lanka a kloubová místa páček.
7. Zvyšte tlak v pneumatikách (o cca. 0,5 baru), aby se předešlo zploštění vlivem stání (pokud možno, motocykl odstavte na montážní stojany, aby se kola nedotýkala podlahy).
8. Motocykl by měl být přechováván v suché místnosti a přikryt plachtou chránící proti prachu. Parkujícím venku nabízejí obchody s příslušenstvím zimní plachty chránící proti povětrnostním podmínkám.

9. Případné opravy, nebo prohlídku motocyklu proveďte před odstavením.

POZOR!

- V případě skladování delšího než 1 měsíc dobijte baterii do plna a poté odpojte kladný a záporný pól, abyste zabránili nadměrné spotřebě elektrické energie během skladování motocyklu.

Ochrana motocyklu

- Motocykl myjte pravidelně dle používání a udržujte jej v čistotě a suchu
- Co nejrychleji smyjte nečistoty, ptačí výkaly, asphalt nebo sůl z povrchů motocyklu
- Během odstavení motocyklu používejte motocyklovou plachtu. Dlouhé vystavení slunci může způsobit stárnutí plastových a lakovaných dílů nebo vyblednutí barev

Mytí motocyklu

- Motocykl myjte studenou vodou
- Motocykl zcela umyjte a poté otřete měkkým hadříkem a neutrálním čisticím prostředkem
- Neumývejte motocykl čističi, které k tomu nejsou určené. Pokud si nejste jeho účinkem jisti, aplikujte sprej na malou a méně viditelnou část motocyklu a počkejte, zda se neprojeví

vedlejší účinky

- Motocykl nedoporučujeme mýt vodou s vysokým tlakem. Pokud takovým způsobem motocykl myjete, udržujte dostatečnou vzdálenost a nemiřte na elektrické součástky, tachometr, do světel nebo například na řetěz
- Při jízdě motocyklu v nízkých teplotách, vysoké vlhkosti, dešti nebo po umytí se může ve světlech objevit vlhkost. Po čase by však měla zmizet, protože světla mají větrací otvory pro odvod vlhkosti. Tento jev vzniká rozdílem teplot uvnitř a vně světla a je naprosto normální

POZOR!

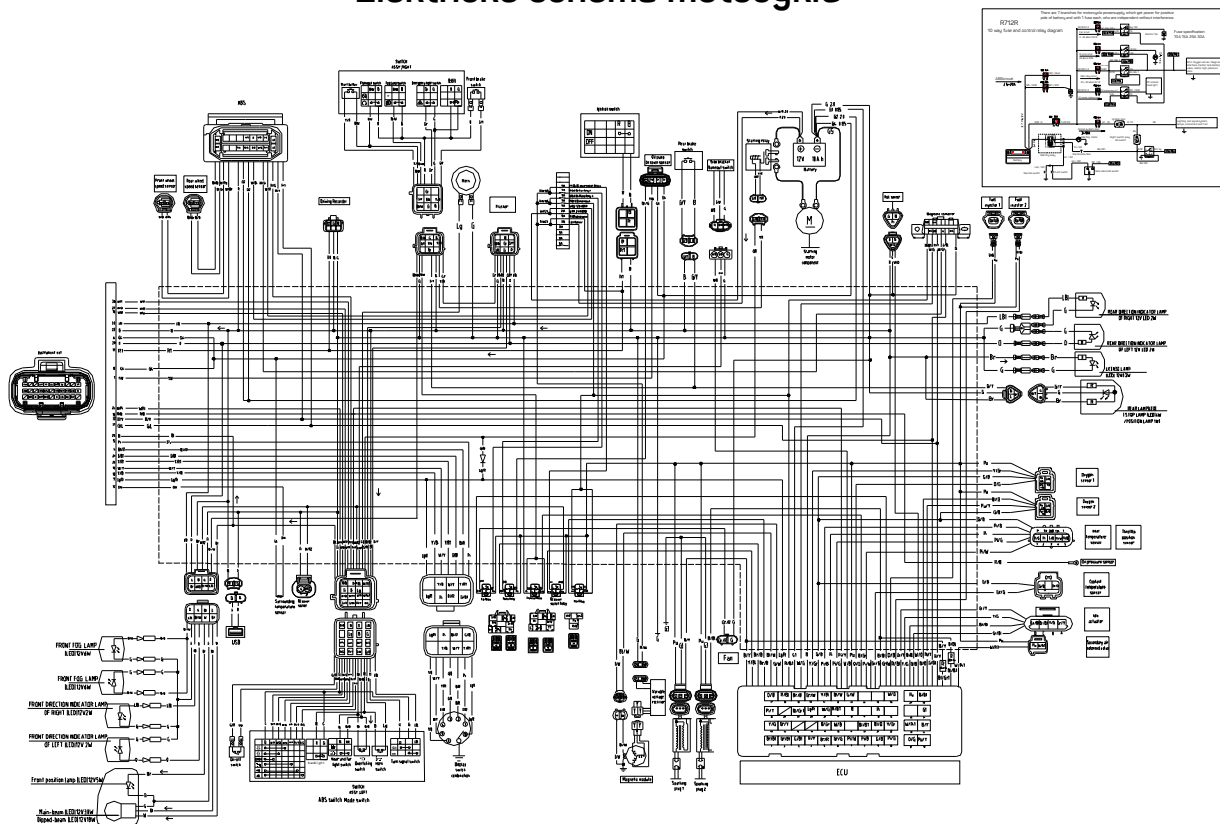
- Mokré brzdy mohou mít špatný brzdný účinek. Brzdy proto po umytí motocyklu opakovaně použijte v nízké rychlosti, aby se pořádně vysušily

Utahovací momenty nejdůležitějších částí motocyklu VOGÉ 625 DSX				
Číslo	Díl ke kontrole	Rozměr	Počet	Moment (Nm)
1	Osa předního kola	M 18	1	75
2	Zajištění osy předního kola	M 8	2	18
3	Přední brzdové třmeny a tlumiče	M 8	4	32
4	Osa zadní kyvné vidlice	M 14	1	120
5	Motor a rám	M 10	6	55
6	Uložení zadního tlumiče a přepákování	M 12	5	60
7	Osa zadního kola	M 20	1	105
8	Matice napínáku řetězu	M 8	4	9 (První matice) 22 (Druhá matice)
9	Přední tlumiče a krk řízení	M 8	6	18

Parametry motocyklu	
Rozměry (DxŠxV)	2 230 mm x 850 mm x 1 395 mm
Rozvor	1 465 mm
Výška sedla	835 mm
Světlá výška	220 mm
Provozní hmotnost	206 kg
Maximální povolená nosnost	183 kg
Maximální povolená váha	389 kg
Zatížení předního kola	102 kg
Zatížení zadního kola	104 kg
Maximální rychlost	Verze 47 kW: 183 km/h
	Verze 35 kW: 160 km/h
Maximální stoupavost	≥ 40°
Brzdný výkon	dle standardu GB20073
Spotřeba	≤ 4,8 l / 100 km
Objem nádrže	17,6 l
Množství chladicí kapaliny	2,0 l
Specifikace řetězu	520SX3, 114 článků
Podvozek / Brzdy	
Přední tlumiče	
Zadní tlumič	kyvná vidlice, stavitelný tlumič KYB / zdvih 181,5 mm
Přední kolo	2.50 x 19
Zadní kolo	4.25 x 17
Přední pneumatika	110/80 R19
Zadní pneumatika	150/70 R17
Přední brzdy	2x dvoupístkové třmeny NISSIN, 2x kotouč (ø 298 mm)
Zadní brzda	jednopístkový třmen NISSIN, 1x kotouč (ø 240 mm)
ABS	2 kanálové ABS, BOSCH

Motor	
Typ motoru	4T řadový dvouválec DOHC, vodou chlazený, 8 ventilů
Vrtání x Zdvih	76 mm x 64 mm
Objem	581 cm³
Kompresní poměr	11.5 : 1
Vůle sacích ventilů	(0.10 - 0.15) mm
Vůle výfukových ventilů	(0.15 - 0.20) mm
Odtrh žhavicí svíčky	0.8 mm - 1.0 mm
Typ žhavicí svíčky	CPR8EA-9
Maximální výkon	47 kW / 9 000 rpm (verze A)
	35 kW / 10 000 rpm (verze A2)
Maximální krouticí moment	57 N.m / 6 500 rpm (verze A)
	47 N.m / 6 500 rpm (verze A2)
Volnoběžné otáčky	(1 300 ± 100) rpm
Převodovka	Manuální, 6 rychlostních stupňů
Spojka	Vicelamelová, mokrá
Kapacita oleje a typ	3 litry (10W/40-SL)
Systém dávkování paliva	Elektronické vstřikování BOSCH
Emisní norma	EURO V +
Převodovka	
Primární převodový poměr	1.826
Konečný převodový poměr	2.867
1. převodový stupeň	3.285
2. převodový stupeň	2.105
3. převodový stupeň	1.6
4. převodový stupeň	1.3
5. převodový stupeň	1.15
6. převodový stupeň	1.043

Elektrické schéma motocyklu





GOREX

Dovozce motocyklů VOGÉ pro
český a slovenský trh:

GOREX s.r.o.
Černoletská 2305
256 01 Benešov
Česko

✉ jsme@gorex.cz

☎ +420 317 725 996

🌐 www.voge-cesko.cz

🌐 www.voge-slovensko.sk

